

Universitätsbibliothek Paderborn

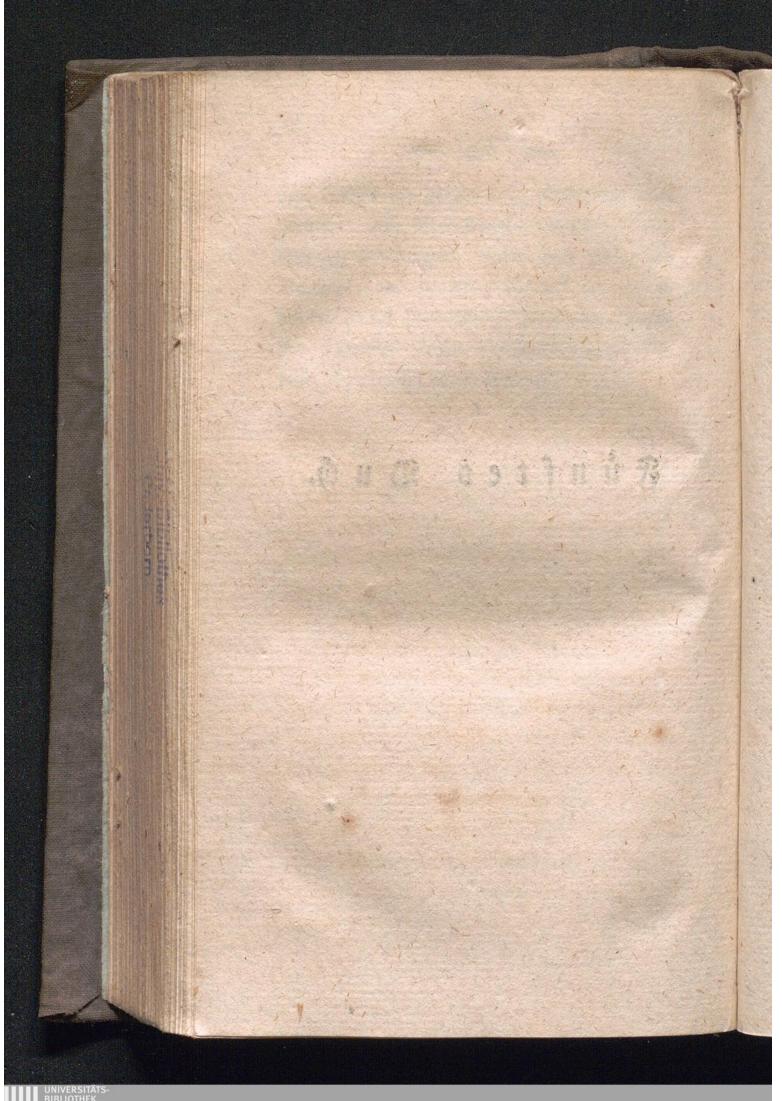
Geschichte des Giafars des Barmeciden

Klinger, Friedrich Maximilian von [S.L.], 1799

Fünftes Buch.

urn:nbn:de:hbz:466:1-49065

Fünftes Buch.



Funftes Buch.

T .

Denige waren der Augenblicke des Glücks für Biafar; fury die reine Freude, der feelige Genuß, die hinwelkende Rose, an seinem Busen erfrischt, die hinsterbende Geliebte, in's Leben guruckgerufen zu haben. Nur ben Abbaffa, vermogten bie Begeiftrung, bie Empfindung des wiedergekehrten Lebens, die Hoffnung auf Gulfe unfichtbarer, machtiger Wefen, die Gedanken von Gefahr, nies derzuschlagen; aber bald wurde auch sie, durch ein öfteres, peinliches Mißbehagen, eine unüberwindliche Traurigkeit, in ihren füßten Traumen gestöhrt. Die Folgen der wonnevollen Stunde, traten für die Glücklichen, nur allzuschnell ein. Die Mutter, die das Beschehene, an der heitern, gungenden Ruhe, der schaamvollen Verwirrung, der stillen Zufriedenheit bemerkte, errieth nun mit Entsehen, die Ursache des jetigen Zustands der

Fi

Prin

Dringeffin. Gie waffnete fich mit Muth und Rlugheit, und eröffnete ihr mit der gartlichften Ochonung, ihre Vermuthung. Beschamt, gitternd für den Geliebten, fant Abbassa an ber Mutter Bufen. Die Mutter suchte fie aufzurichten, und ftellte ihr vor, wie nun all ihr Denken, darauf gehen mußte, ihren Buftand und feine Folgen, den Mugen der Menschen zu entziehen; frug fie dann, wem von ihren Weibern, fie trauen tonnte. Gie nannte ihre Umme und einige andere. Die Mutter vertraute Giafar ihre Entdeckung. Ralter Schauder fuhr durch sein Blut. Er fah fein ganzes Dasenn, sein kunftiges Wirken, die Frudhte aller seiner Thaten, seine erhabenen Wunsche und Hoffnungen, verschwinden, und fühlte fich Sclave der Menschen und des Zufalls. Er theilte seiner Mutter diese Empfindungen mit. Sie antwortete ihm gerührt: er mußte von dem Ausspruch bes Rhalifen, wie er ihn fennte, gewiß die schrecklichften Folgen erwarten, barum mußte fein ganges Bestreben senn, bem Berbrechen des Rhalifen, an der Menschheit zuvorzukommen, und die Ruhe und das Gluck seiner Gemahlin ju sichern.

W. 155

Giafar.

Giafar. Mutter, nur dieß! Es falle übrigens aus, wie es wolle, ich konnte sie nicht anders retten, und wenn ich Dir sagte — nein, es soll nie über meine Lippen kommen, der Grausame forderte mehr, als der Mensch leisten kann; will er ein Verbrechen an mir begehen, schon lange bin ich zubereitet, als ein Opfer zu fallen. Sorge Du nur für sie und die Frucht, womit sie die Liebe geseegnet hat.

Mutter. Giafar, von dem Augenblick, da beine Gemahlin dein Haus betrat, vertraute sie Dir, daß Dich Kundschafter des Khalifen umgesten; Du hattest sie nicht zu fürchten, nun hast Du sie zu fürchten. — Komm folge mir zu ihr! —

Abbassa saß in dustern Gedanken, auf ihrem Sopha, als die Mutter und Giafar hereintraten. Sie hörte Geräusch, sah auf, und ihr Blick sank schwermüthig auf ihren Busen. Giafars feste Stimme, sein heiterer, liebevoller Blick, der Mutter freundlicher Zuruf, die Worte der Hoff-nung, dem Khalisen das Geheimnis verbergen zu können, wenn sie Muth faßte, und sich leiten ließe, richteten sie auf. Giafar mahlte ihr die gewise

gewiße Gefahr für sich, wiederhohlte ihr Harvuns auf den Koran geschwornen Eid, und erinnerte sie, an die ihr bekannte Ursache desselben. Bebend antwortete sie: "Wir sind verlohren, Giasar—"Nie nahm mein Bruder ein Wort zurück—"und einen Eid — einen solchen Eid! — Ich verwarte nichts als blutige Nache von ihm — Hättest Du ihn gekannt, bevor er den Thron der Khalisen bestieg — damals nur fühlte er "menschlich — doch sey ruhig — die Menschenheit soll Dich nicht verliehren — das Geheimswieß wird mit mir, vor seiner Inkunst begraben werden! Giasar küßte die Thränen von ihren Wangen, die Mutter sprach ihr Muth zu, und zeigte ihr die Möglichkeit, Giasar zu retten.

Vor jeho sen nichts nothig, sagte sie, als ihren Zustand zu verbergen, sich in Gegenwart ihrer Dienerinnen, über Giafar zu beklagen, damit diese glaubten, es herrsche Nisvergnügen zwischen ihr und ihm. Die Besuche Giafars müßten seltener sen, kalt und erzwungen scheinen, damit es das Ansehen hätte, sie geschehen bloß des Anstands wegen. Kur in ihrer Gegenwart, dürsten sie sich ihren Empfindungen überlassen, und nur vor ihr,

diameter.

fich

fich über bas weitere berathschlagen. Die Rund-Schafter wurden biese Beranderung gewiß dem Rhalifen berichten, und getäuscht von diesem Bericht, wurde er mabnen, fein unnaturliches Beboth habe diese Zwietracht verursacht, sein Berbacht, seine Eifersucht wurden einschlafen, und um Diefes defto fichrer zu bewirken, mußte die Prinzeffin den Pavillon nicht mehr verlaffen, und nach und nach die ihr verdachtigen Personen, von sich entfernen. Die Natur, fuhr die Mutter fort, Die der Rhalife so frevelhaft beleidigt, an der er ein Berbrechen zu begehen droht, hat Dir einen Bufluchtsort bereitet. Sie wird Dich, in einer tiefen Grotte, die burch einen geheimen Gang mit bem Pavillon verbunden ift, in ihren beiligen Schleier bullen - ihr, Eurer geheimnigvollen Mutter, mußt ihr das Kind Eurer Liebe anvertrauen, fie wird es aufnehmen und schüßen, bis es an deinem Bufen, fo ftark geworden ift, daß man es ohne Gefahr, entfernen tann. Dann will ich es felbft, gehüllt in Sclaventleidern, den Prieffern der heiligen Moschee, in Mekka, übergeben, und der erhabene Prophet werde fein Beschützer und fein Bater! all coof ab gud fighers must?

If :

Ein

和問題

Ein freudiger, frommer, dankvoller Blick jum himmel, war Abhassa's Antwort. Giafar fand den Gedanken schon und sicher, und neue Soffnung belebte fein Berg. Mit Zuverficht gieng er nun wieder an feine Geschafte, fuhrte auf's genauste, so viel es ihn auch tostete, den Willen seis ner Mutter aus. Die sugen Erwartungen, bas zartliche Vorgefühl der feeligen Bande, die taglich mehr das Herz umflochten, das feperliche, geheimnisvolle der immer mehr nahenden Stunde der Befrenung, der dunkle, verborgene Zufluchts= ort, die bildliche Vorstellung des Benstands der Matur, der Schut des Propheten, die nie versiegende Hoffnung, auf die Hulfe des Geists, in plötzlicher Gefahr, befanftigten alle Unruhe der Pringeffin, und die Frucht der Liebe gedieh unter ihrem Bergen.

2.

Die Zeit der Befreyung nahte Die Mutter bereitete Abbassa, in Siafars Segenwart, auf den glücklichen, großen Augenblick vor, sie erblaßte. Siafar umschlung sie, drückte sie an sein Herz: Warum erblassest Du? Es ist der Augenblick, der

uns

uns glücklich macht, unsre Ruhe sichert, und uns von aller Furcht befreit.

Ichreckliches Gefühl brang durch mein Herz. — (Sie sah auf ihren hohen Leib, Thränen drangen aus ihren Augen, rollten auf das Sewand, das ihn deckte.) Wenn das mit Sehnsucht erwarztete Pfand deiner Liebe, Dir, mir — und sich — den Tod brächte! — Die Mutter winkte ihr, sie ward die schreckliche Wirkung gewahr, die ihre Worte auf Giafar machten, und sagte sanst: Sey ruhig — ich fürchte nichts! Was hab ich zu fürchten? wenn es auch mein grausamer Brusder erführe, wird nicht Dich und den sehnlich erswarteten, vielleicht auch seine Mutter, dein Seist, dein Genius, gegen ihn in Schutz nehmen?

Giafar (sah sie betroffen und ernst an.)

Abbassa. Nimm mir diese süße Hoffnungnicht. Sie hat mich bisher getragen, erhalten und gestärkt. Ohne sie hätte ich nie in Deine Urmesinken, nie die Stunde überleben können, die auf jenen Augenblick folgte!

Eine zermalmende Empfindung, ergriff Giafars Herz, ben dieser Aeußerung. Er both alle Ff 4 Kraft Kraft auf, den schrecklichen Eindruck ihrer Worte, auf sein Herz, nicht merken zu lassen, und nur der plößliche Gebanke, wie viel diese Täuschung, zu ihrer Ruhe, beytragen könnte, verlieh sie ihm; aber von dem Augenblick, folgte ihm dunkles, qualvolles Gefühl, dem er nicht nachzusinnen wagte, das verschwand, um mit Stichen durchs Herz, mit kaltem Erzittern durchs Gehirn zuerückzusehren.

In den Armen Giafars, unterstüßt von der Mutter und der Anme, entwickelte sich, in der unterirrdischen Grotte, das Geheimniß der Natur. Abbassa drückte einen Knaben an ihr Herz, besgrüßte ihn mit Freudenthränen, vergaß ben seinem Anblick, allen Schmerz und Furcht, überreichte ihn dem Vater, der ihn an seine Brust drückte, die Natur aufries, ihn in ihr Seheimniß zu hüllen, und das nur ihr anvertraute Pfand, mütterlich zu schüßen. Er legte es an den Busen Abbassa's, und dachte mit Schauder an die Stunde, da er es mieder nehmen müßte, um es dem Zusall zu überstassen. Zur gesehlichen Zeit verrichtete er das Amt des Priesters, schloß den Knaben in den Bund seis nes Volks, nach der Sitte des Landes, und nannte

ihn Usan. Den Knaben bewachten wechselsweise die Umme, die wenigen Vertrauten, und Ubbassasschlich, ben Tag und Nacht, unbemerkt, durch den geheimen Gang, zu ihm.

9

Der Saugling trank, Rraft, Leben und Gebegen an dem Busen, seiner nun glücklichen Mutter, und Giafar genoß oft, in stillem Entzuden, des schönsten, rührendsten Unblicks, womit die Natur ibre Rinder belohnt. Abbaffa's Blick theilte fich zwischen ihm und dem, der an ihrer Bruft lag, und nichts stohrte ihre Wonne, als der Gedanke der gedrohten Trennung. Mit freudig bebendem Bergen fab fie fein Gedenen, bemertte fie jede Entwicklung, fein erstes Lacheln, seinen ersten vernehmlichen Laut, fein erftes Gigen, und hatte täglich Giafar neue freudige Wunder zu erzählen. Ben feinem erften wantenden Stehen, fuhlte fie Freude, und Schrecken - es brachte die gedrohte Trennung naber berbey - Gie lachelte und weinte, drückte ben Knaben fest an ihr Berg: Barum darf ich nicht mit dir fliehen? Warum imich nicht mit Dir verbergen? Warum Dich micht au deinen heiligen Zufluchtsort begleiten?".

3f 5

Schon

William .

Schon verfündigte ihr die Mutter, wegen der baldigen Unkunft des Khalifen, die Nothwendigs keit der Entfernung des Anaben, und sprach von ben Unftalten, die fie in's geheim gur Reife, gemacht hatte. Giafar erhielt in diesem Mugenblick Dachricht von bem Rhalifen, fie lauteten: er wurde, nachdem er ben griechischen Raiser, gu einem schimpflichen Frieden gezwungen, und bas Reich erweitert hatte, fein, mahrend der Berfolgung Sabis, gethanes Gelubbe erfullen, fogleich eine Ballfahrt nach Meffa antreten, und fich erfe von da, nach Bagdab begeben. Der Barmecide trat zu ben Weibern, und unterrichtete sie von dem Vorhaben Sarouns. Befummert fagte er ju feiner Mutter: "Bir konnen den Knaben nun , nicht nach Mekka senden, wie leicht entdeckte ihn Dorten der Rhalife? Wir muffen warten, bis er Dieffa verlaffen hat, bis er in Bagdad angefommen ift." Abbassa's Augen glanzten für Freude, bey dieser Nachricht, sie fiel Giafar entzückt um den Bals: "Ich werde ihn noch langer behalten, noch Manger feine Mutter fenn durfen! Dant fen dem "Propheten, der meinen Bruder nach Metta rief! "Der Knabe wird indessen noch ftarter werden,

"und ich habe weniger für ihn zu zittern! — Doch "warum so ernst, Giafar! Nimmst Du keinen "Theil, an meiner Freude?"

Giafar. Ich schweige, Geliebte, um beine Freude nicht zu stöhren. Gen wachsam — unfre Lage wird nun mit jedem Tag gefährlicher. Gefahrvoller ist die Reise des Knabens, wenn bein Bruder in Bagdad ift. Un ein Bunder grangt es, daß unser Geheimniß, bisher verborgen blieb; noch größer wird das Wunder senn, wenn wir ihn, von hier bis nach Mekka, den Hugen feiner Rundschafter, entziehen konnen. Ift er außer unfrer Hand, so ist er, und unser Gluck, in der Gewalt des Zusalls. Darum sen weise, daß wir nicht durch unfre Schuld zerschmettert werden. Ich weiß und fahle es, was ich und Du, in dem Anaben verliehren, fühle die Gefahr, der ich ihn aussehe, und benm Propheten, gehörte mein Leben mir allein, ich stellte mich ben des Rhalifen Unfunft vor ihn, und sagte ihm, was geschehen ist -

216bassa. O Giafar — er würde Dich tod-

Giafar. Er würde mir Ruhe geben, und so würd ich sie suchen. Ich fühle ergrimmt mein Recht, Recht, als Mensch, das er mit Füßen tritt. Fühle beiß, daß ich ein Barmecide bin! daß ich Vater bin! Und mich nun zur Lüge, zur Verstellung ein miedrigen muß, um meine Pflicht zu erfüllen, mein Kind zu retten, ihn den Grausamen, vor einem Versbrechen zu bewahren, das die Menschheit empören, ihn zum scheußlichen Ungeheuer machen müßte.

Abbassa. Welche schreckliche Zukunft eröffnest Du mir? Und mit so viel Ernst, einer so sinstern Stirne, als triebe Dich eine dunkse Ahndung, zur Weissagung Deines, meines und dieses Knabens Unglück.

Giafar. Abbassa, ich bin nicht mehr fren, hänge nun von den Menschen, von dem Zufall ab. Dieses empfinde ich, und muß Dich auf alles vorsbereiten, was uns treffen kann. Mit Muth und Klugheit mußt Du Dich bewassnen, um diesemschrecklichen Ausgang zuvorzukommen. Dies ist's was ich sagen will; es ist keine Ahndung, die mich zu reden treibt; auch erfordert's keinen weissagens den Geist, um dies zuvorzusehen. Es ist Vorberteitung, Warnung, daß deine mütterliche Zärtliche keit, Dich nicht verrathe. Wie unglücklich ist Giassar, daß er Dich in deinen süßen Träumen sichrem muß;

muß; aber er ist aus den seinen erwacht, und sein Glück beginnt nur wieder, wenn dieser geliebte Knabe in Sicherheit ist.

Abbassa. Er ist es, wird es seyn. Ihn begleiten seines Vaters Tugend, die Liebe seiner Mutter, der Schuß des Ewigen, der ihn, seines Vaters Tugend zu belohnen, ihre fernere Wirkung nicht zu stöhren, dem Auge der Menschen verbergen, dem Jufall, den Er lenkt, entreißen wird. Ihn schüßt der Geist, der seinem Vater einst erschienen ist, um ihn von düsterm Trübsinn zu heilen, und in das Leben, zum Besten der Menschen, zurückzusühren.

Giafar wandte sich ben den letzten Worten weg. Er fühlte eine eiskalte Hand in seinen Busen greifen. Mit Mühe wandt' er sich zu Abbassa: Glaube, und sen glücklich; doch wisse, daß der Ewige alles an uns, dadurch gethan hat, daß er uns einen Geist bengesellt hat, der für sich fähig ist zu wählen und thätig zu senn. Auf ihn zu wareten, daß er den Knoten löse, den wir verworren haben, hieße den Unbeschränkten zum Unterworfenen des Beschränkten machen, brächte uns um unsern Werth, und machte ihn zum Mitschuldie gen unser Thorheit. — Meine Mutter lächelt!

Hore auf sie, Geliebte, ihr kluger, kalter Ginn, wird schon die Mittel, zu unsver Rettung sinden. Mein tugendhafter Vater starb, und kein Geist kam ihm zu Hulfe.

Abbaffa. Er fam dem Sohn zu Gulfe.

Giafar. Er erweckte ihn aus dem Schlummer, foll er nun auch den Wachenden leiten?

Abbassa. Erschien er nicht meinem Bruder, um ihn von der Wahrheit, die er bezweiselte, zu überzeugen?

Biafar. Er erschien, um deines Bruders Herz, von mir noch mehr abzuwenden; schwieg bey seinen fürchterlichen Worten, und verschwand. Wollte er nur dies bewirken? wollte er — (ersah mit forschenden Blicken auf sie, sie schlug die Augen verwirrt nieder. Er deutete auf seine Brust.) Verzeih' mir, ich will deinen Kummer nicht vermehren. Glaube an Geister, an ihre Hulfe! Der Gedanke werde dein Trost, befördere deine Ruhe. Meine Mutter und ich, wir handeln, als steh' unsve Rettung nur in unsern Händen.

Abbassa. Vergieb mir, Giafar! Ich bin nicht mehr die vorige Abbassa. Seitdem ich Dich liebe, diesen Knaben habe, lebe ich nur in Euch —

babe

habe keine Klugheit, keinen festen, kalten Sinn mehr.

4

Abbassa's mutterliches Herz, fand zu viel Trost, in diesen Träumen, als daß Giafars Ernst und Worte, sie hätte verscheuchen können. Auch stöhrte er sie weiter nicht in ihrem Wahn. Da die Zeit der Ankunst des Khalifen herannahte, so begab sich die Mutter, unter einem Vorwand, zu einem der Barmeciden, auf ein Landhaus, nahe ben der Stadt. Giafar theilte einem alten treuen Diener seines Vaters, der ihn auferzogen hatte, seinem Plan mit, bereitete seine Gemahlin auf die nahe Trennung von dem Knaben vor, und unterrichtete sie von allem.

Der Khalife kam an. Giafar zog ihm an der Spike des Volks entgegen. Sorge, Angst, die Pein der nothwendigen Verstellung, Furcht für Abbassa, für den Knaben, erfüllten seine ganze Seele. — Das Freudengeschren des Volks, die Glückwünsche dem Steger, erschallten. Der Khaelise empsieng den Varmeciden freundlich, eilte mit ihm nach seinem Pallast, dankte ihm für die Auseibung der Serechtigkeit, den Fleiß, womit er für

seine Armee gesorgt hatte, zog ihn in sein Kabinet, besprach sich mit ihm, über die wichtigsten Borsfälle, machte ihm eine Beschreibung von seinen Siegen, den erhaltnen Vortheisen durch den Friesben, stug nach seinem Nessen, sah ihn dann mit einem sorschenden Blick an: "Und Giafar hat "mir nichts zu sagen, das meine Freude stöhren "könnte!"

Siafar verstund, durch den Blick, den fürchterlichen Inhalt der Frage. Er sah ihn fest, zuversichtlich an.

Harvun blickte starr in seine Augen; und sagte nach einer Pause: Du hast mich verstansben. Ein Barmecide wird nicht zwey Verbrechen begehen, wird nicht durch Verstellung meine Nasche mehr entstammen wollen. — (Er umarmte ihn zärtlich.) Ich danke Dir sür meine Nuhe, für mein Glück. Siafars Herz wollte unter der Last der Verstellung brechen; aber seine Vernunft lispelte ihm zu: "erspare dem Grausamen ein Berbrechen, und sieh nur auf deinen Zweck." Vester blickte er den Khalisen an.

Mit ausschweifendem Lobe erzählte ihm Haroun, die Thaten Khozaima's; sehte mit leiser Stimme Stimme hinzu: Und ich habe nichts mehr, bem Manne, dem ich so viel schuldig bin, nach seinem Wunsche, zu lohnen. Das was der Herrsch= und Ehrsüchtige sucht, das was er nur allein für seiner würdig hält, darf ich ihm nicht geben. Darf ihm, aufgeblasen, wie er nun ist, nicht die entfernteste Hoffnung dazu zeigen. Siafar! Giafar! warum gabst Du ihm nicht, den Engris, zum Grabe:

Giafar. Hat er sein Leben, gegen beine Feinbe, nicht gut genußt?

Saroun. Beym Propheten, sein Tod hatte mich, über den Verlust einer Schlacht, getröstet? Vielleicht wirst Du bald mit mir einstimmen, so erstaunt Du nun über diese Worte bist. Nach deinem Platz strebt er — Großvizir will er heißen, und alle Mittel dazu, sind ihm gleich. Doch sey ruhig, wenn Du sonst nichts zu sürchten hast. Hast Du nicht? — so ist Harvun so glückslich, als er in diesem öden Hause seyn kann. Mir sehlt meine Sängerin, meines Ruhms Pfleges rin — kalt ist der, den ich mitbringe, der Hauch ihrer Freude erwärmt ihn nicht. Ueberbring ihr dieses Lleinob, Barmecide — Du hörst ich nenne sie nicht — dieses Kleinod ist rein, wie ich sie

denke. Sag ihr, es sen ein Geschenk der Kaiserin, das sie ihrem siegenden Bruder, zum Dank sür den geschenkten Frieden, zugeschickt hätte. Unch Dich hab ich nicht vergessen. Und nun gehe, besvor mein Groll gegen Dich erwacht.

antendration wife or non fit, ultiple on formette Giafar eilte nach feinem Pallaft, überbrachte Abbassa, die Geschenke ihres Bruders; nur einen Augenblick ergofte sie sein Undenken. Gie benehte die glanzenden Steine mit ihren Thranen, warf fie unwillig weg, und rief: "Der Grausame, der mir das koftbarfte Kleinod entreißt, hohnt meimer, mit diefem Cand! Will er fein Opfer "schmucken? " - Stumm, angstvoll und bebend, begab sich das unglückliche, edle Paar, die dritte Nacht, nach der Unkunft des Rhalifen, in den Pavillon, und schlichen wie Berbrecher nach der Grotte — Abbassa stund an der Wiege bes schlafenden Knaben — Ihr Haupt gesenkt gegen ihn — Umfonst rief ihr Giafar zu, umsonft fprach er von der drohenden Gefahr - fie borte ihn nicht. Nur da er sagte, so behalte ihn; aber wie, wenn auch der gewiße Tod, seines Baters ihn nicht schüßte! wenn nun die Rache des Kha-

lifen

lifen fich auch bis auf ihn erftreckte! - Und ich foll den füß Schlafenden aufwecken? - Du follst ihn aufweden Geliebte, bag er ben Schlaf bes Todes nicht schlafe, seinen Bater nicht tobte! leise schüttelte fie ibn - sprach fanft zu ibm der Knabe erwachte — sie drückte ihn an ihr Berg, bub ihn empor jum himmel - übergab ihn Giafar, und entfloh nach dem Pallaft. Der Barmecide fußte ben Knaben, übergab ihn fchweis gend dem alten Diener, und eilte Ubbaffa nach. Der Diener verbarg ihn unter feinem Gewand, sette über den Tygris, eilte nach der Borffadt, wo ihn die Mutter, als Sclavin gefleidet, mit den Sclaven, die er theils gekauft, theils geduns gen hatte, antraf. Die Mutter feste fich mit dem Rnaben, in einen verhallten Palantin, von Maul. thieren getragen. Mach Mitternacht begab sich die kleine Karavane auf den Weg. Die Sonne gieng auf, und Giafars Mutter blickte dankbar jum himmel, da fie fich so weit von Bagdad entfernt fah.

Auf einmal hörte der alte Diener, in der Ferne, den lauten Schlag der Hufen der Pferde. Er erhub sich auf seinem Thier — und bald sah er Sg 2 eine

eine dicke Staubwolke, die einen Saufen Reuter umgab, derer Waffen und Zeng in der Sonne schimmerten. Da sie gegen ihn kamen, so fürchtete er nichts, und zog ruhig fort. Es war Khozaima, der heran sprengte, er war ben Sonnen= Untergang mit seinen Leuten, aus Bagdad geritten, um den heimlich gemachten Raub, von Gold und Weibern, in Sicherheit, ben einem feiner Freunde zu bringen, und eilte nun gurud. Der alte Diener erkannte ihn, und ritt langsam voran. 211s Rhozaima den Zug wahrnahm, vertheilte er seinen haufen, auf die zwen Seiten ber Strafe, nahte dem, den er fur den Fuhrer erkannte, und frug: "Wohin?" Nach Melea, antwortete der Diener. "Wer sendet Dich? " Der reiche Kausmann Yousuph aus Balth, ant wortete er noch entschloßner. "Was ist dein Auftrag?" Geschenke zu überbringen, die er der Moschee gewidmet hat. Von seiner Sand gefiegelt, liegen fie im Palankin, Teppiche und andere Kostbarkeiten. Khozaima ritt vorüber. Der Alte freute sich der List, womit er den gefährlichen Mann abgesertigt zu haben glaubte. 2015 die Reuter langfam vorüber zogen, erkannte ein Dies

ner Rhozaima's, einen der Sclaven von der Raravane, und ließ sich nah ben dem Palankin, in ein Gesprach mit ihm ein. Der Alte wurde es gewahr, und wollte eben hinzueilen, ihn zu entfernen, als der Knabe, durch den Fehltritt eines der Thiere, auf dem Schoose der Mutter erwachte, und laut zu schreyen ansieng. Der Diener Khozaima's lachte, und rief bem Allten zu: Eure Geschenke werden lebendig; spornte sein Pferd, und ritt das von. Der Alte hatte seine Worte gehort, das Geschren des Knabens vernommen, und tödliche Angst überfiel ihn. Er hub die Decke des Palankins auf, und sagte der Mutter leise, was vorgefallen wur. Eben wollten sie sich berathen, was zu thun sen, als Rhozaima mit seinem Haufen ums wandte. Der Diener hatte ihm lachend erzählt, es sey ein Kind, das man nach Metka schickte, und sein Landsmann habe ihm gefagt, man habe ihn erst gestern in Bagbad gedungen, und sep diese Nacht von da abgereist. Ein Kind nach Mekka! rief Rhozaima, und plotlich erinnerte er sich, daß das Gerücht an dem Hofe des Khalifen gieng: eine der Weiber des gefangenen Neffen Harouns, habe heimlich gebohren. Er glaubte alfo 63 3 **企图**

alfo man wollte das Kind in Mekka aus gefährlis chen Absichten verbergen, und dachte dem Khalifen einen neuen, wichtigen Dienst zu leiften. Giafars Mutter hatte faum die Zeit, dem Alten zugulis speln, zu schweigen und zu sterben, als Khozaima schon heran sprengte, und ben Palankin gewaltfam aufriß. Die Mutter hielt den Knaben auf ihrem Schooße. "Wer bist Du, Weib," rief Khozaima? "Wessen ift der Knabe?" Mein, antwortete die Mutter, aus Angst und Verwirrung, und der ist sein Vater! indem sie auf den alten Diener hinwies. Khozaima lachte laut: Weib, beine Zeit zu gebähren, und seine zu zeugen, ist wohl schon lange vorüber — und wo sind die Geschenke des reichen Yousuph aus Balth? Auf den Thieren, antwortete der Alte. Bor einem, Augenblick waren sie auf dem Palankin, Du alter, Lügner! Ich weiß wessen Knabe dies ist; wollt Ihr Euer Leben nun retten so sagt die Wahrheit. Die Mutter und der Alte: Wir haben Dir's gefagt. Er frug die Sclaven, wer und wo man fie gedungen hatte. Sie erzählten ihm, dieser Alte habe sie in Bagdad gedungen und gekauft, und fie seyen erst gestern mit ihm ausgezogen. Khozaima

zuima überzeugte sich noch mehr von seiner Bermuthung; und zwiefach freute ihr die Entdeckung; da er hoffte, dem Khalifen einen neuen wichtigen Dienst zu erzeigen, und sich zugleich an dem Barmeciden zu rachen, der einen so gefährlichen Borfall, entweder nicht bemerkt, ihn verschwiegen, oder gar, nach seiner Beise zu handeln, befordert hatte. Er überließ die Sclaven einigen feiner Leute, befahl den Alten zu binden, den Palanfin zu umringen, und zog so nach Bagdad zurück. Je weniger er mabrend des Weges von der Mutter und dem Alten, erfahren konnte, je gewißer schien ihm feine Vermuthung, und fein Berg flopfte für Freude, als er die Mutter über seine Frage: ob es nicht der Großvizir fen, der ihnen den Auftrag gegeben? erschrecken und zurücksinfen fah. Er ließ ben Palantin jenfeits bes Engris, selste mit der Mutter, dem Anaben, bem Alten, und einigen seiner Diener über, übergab die benden der außersten Wache des Pallast, verbarg ben Knaben unter seinem Gewand, und ließ fich ben dem Rhalifen melden. Er erzählte dem Rhalifen den Vorfall, seine Vermuthung, zog den Knaben unter seinem Gewand hervor, und hielt ihn ihm por's Sig 4

phone of

vor's Ungesicht. Erstaunt nahm ihn ber Rhalife in die Urme. Der Knabe schmiegte sich an ihn hielt sich fest an ihm, und sah dem Verwunderten, Erstarrten, freundlich in die Augen. Haroun betrachtete ihn lange; endlich sprach er im Tone der schmerzvollsten, außersten Buth : "Meines Meffen Sohn? Bollte Gott er war's - Rho. Baima — siefe Buge — es ift meiner "Schwester Abbassa Sohn!" Bey diesen Worten schleuderte er den Knaben auf den Sopha, det, da er sich von dem Schrecken erhohlte, laut ju schrenen und zu wimmern anfieng. "Schweige," schrie Haroun knirschend, und drohte ihm mit aufgehobener Fauft. Die Thranen des Knaben erstarrten vor Furcht in seinen-Augen. Rhozaima fah' ihn mit forschenden, verwundernden Blicken an. Der Rhalife schlug ihn auf die Schulter: Du hast mir einen großen, einen erschrecklichen "Dienst erwiesen — schweige über das, was "Du hören und sehen wirst. Laß die beyden Alten stommen! "

Die Unglücklichen wurden hereingeführt. Der Knabe streckte die Arme nach der Mutter aus. Haroun Haroun ftellte fich swifchen ihn und fie, frug fie mit fürchterlicher Stimme:

Wessen ist der Knabe?

mounfer! hat dans Kruck dun drudt zugent

Die Qualen ber Folter follen Euch bas Ger heimniß abdringen.

Unerschüttert stund der Alte, Die Mutter blickte nur nach bem wimmernden Knaben.

Rhozaima wollte die beyden wegführen laffen; der Rhalife besann sich ploglich: Spare sie noch auf - lag fie bewachen. Schicke einen meiner erften Diener zu Abbaffa, er foll fie zu mir einlaben, ihr bedeuten, schnell zu fenn. Ihm folge bald ein anderer nach, und rufe Giafar zu mir, und diesen halte Du im großen Gaal auf, bis ich zu Euch sende. - trained and de de le

Saroun blieb mit bem Knaben allein. Dit schrecklichen Blicken betrachtete er ihn Bug vor Bug, und feine Wuth entflammte fich mehr ben jedem neu entdeckten. Der Knabe verbarg fein Ungeficht in den Sopha, vor feinen fürchterlichen Blicken, gewaltsam rif er ihn gegen sich. Er froch an ihm hinauf, hullte sich in das Gewand, bas seinen Bufen dectte, er rif ibn weg - ftieß ellerit,

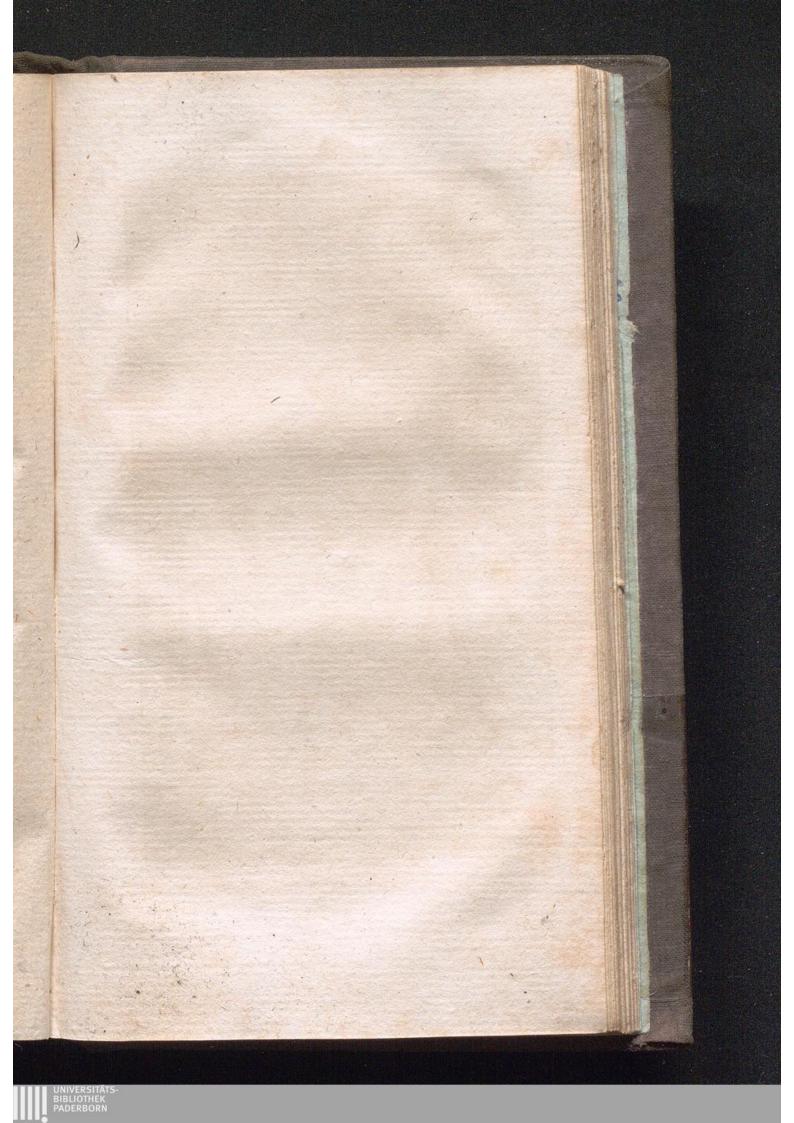
Ø19 5

ihn von sich — ergriff ihn wieder — Der Anabe stöhnte aus Schmerz — Er liebkoste ihn, streischelte ihn, sprach zärtlich zu ihm, Thränen in den Augen, Wuth und Durst nach Rache in dem Herzen.

"Es ist sein — es ist Abbassa's Kind —
"Ist dies deine Tugend, Barmecide? Hältst Du
"so die Probe aus? Und trittst vor mich, lügst
"mit eiserner Stirne, wie ein im Verbrechen,
"lang Geübter? Nun will ich die Last, die ich so
"lange trug, von mir auf Dich wersen, meinen
"Haß, meine Rache, meine Eisersucht bestriedigen.
"Ich habe lang genug geweint — und bin ich
"nicht durch einen Eid gebunden? Ihm gehor=
"chend, will ich Dich heuchlerischen Schwärmer,
"du deinen Geistern senden! Dir deinen Knaben
"mit auf den Weg geben! die Verzweissung
"sende Dir die Mutter nach!"

Er trug den Knaben nach dem Harem, in die Zimmer Abbassa's, in eben das Zimmer, wo er zum lehtenmal sich mit ihr unterredet, wo er den Eid geschworen hatte. Alles sloh vor seinem wüsthenden Blick. Er winkte einem seiner Vertrauten. Er verschwand und kehrte mit den Stum-

men,



"Ist er's, dein und Giafan Sohn!

men, den Ausführern seiner Rache zurück. Der Knabe ward auf Abbassa's Sopha gelegt, mit einem Tuch bedeckt; um ihn stunden die Stummen mit Dolchen, serne stund Haroun. Abbassa trat herein. Der Diener riß die Decke weg, die Stummen zückten die Dolche auf den schrependen Knaben. Abbassa hörte, erblickte ihn: Ha mein Asan! mein Sohn!

Ist er's, rief Haroun grimmig: Dein und Siafars Sohn? Hat Dir der treulose Barmes eide nicht gesagt, daß ich meine Seele durch einen Eid, auf das Wort des Propheten gebunden habe?

Mit der Bläße des Todes bedeckt, mit starren Augen, sah Abbassu auf Haroun — Sie hatte den Knaben umschlungen — Ihre Urme bebs ten — der Knabe bebte in ihren Urmen. Sie sah auf ihren Bruder — auf den Knaben kumm und leblos.

Er muß fterben! er und sein Bater!

Tödtet ihn, rief Haroun, und wandte sein Ungesicht weg.

Fester drückte sie ihn wider ihre Brust —. überdeckte ihn mit ihren Urmen.

Töbtet

Tobtet ihn, in ihren Armen, schrie Haroun wüthender, und verhüllte sein Gesicht.

Die Stummen zückten die Dolche gegen die Brust des Knaben — in dem Augenblick da sie den Streich führten, ließ Abbassa plößlich den Knaben in ihren Schooß fallen — die Dolche suhren in ihren Busen — sie griff durch die schwebenden, aus ihrer Brust gezogenen Dolche — riß den Knaben wider ihren blutenden Busen — deckte ihn nochmals mit ihren Armen — sank zurück und zog ihn mit der letzten Lebenskraft, an ihr zerrißnes Herz.

Ben ihrem Aechzen schlug Harvun sein Gewand zurück, ein Schrey des Entsetzens entfuhr ihm, und wüthender geboth er, den Anaben zu tödten.

Die Stummen ermordeten den Knaben an der Mutter Bruft —

Er nahte ihr: der Unglücklichste ist Deine Bruder!

Sie wandte ihre sterbenden Augen von ihme ab, drückte den leise achzenden Knaben an ihr Herz, erhub ihn mit der letzten Kraft gegen ihre Lippen — drückte ihren Mund auf den seinis

gen —

gen — auf seine Wunde — Giafar — Usan zitterte auf ihren Lippen — sie verschied. Has roun vernahm es —

Berzweiselnd stund er da — dicke Thrånen rollten in seinen Bart — aber es waren Thrås nen der Buth — sein Haß wurde noch gistiger ben ihren sehten Worten.

Giafar trat auf seinen Wink herein. Er deus
tete auf die Leichen, und rief ihm, in der grims
migsten, glühendsten Nache zu: Sieh hin, treus
loser Barmecide, meine Tugend scheiterte da, wo
die Deine scheiterte! Die Erde kann mir nicht ers
sehen, was ich durch Dich verlohren habe —
Warum logst Du? Warum verbargst Du mir
dein Verbrechen? Du! Du hast alles Elend auf
mich geschüttet — Verslucht sen die Stunde, da
ich Dich zu mir rief, die Tugend deines Vaters,
in Dir meineidigen Heuchter, zu belohnen! Du
und dein ganzes Geschlecht sollt von dem Erdbos
den verschwinden! Wein Haß soll sie alse bis in
das öde Gebirg versolgen! —

Giafar hörte ihn nicht. Er kniete ben den Leischen — sein Haupt gesunken auf die Wangen Absbasse — seine Hand hatte den Knaben umspannt.

Weg

Weg von ihr! Berühre sie nicht; nun ist sie wiederum mein. Führt ihn in den Thurm des Tods, auf diese Leiche soll er keine Thränen weisnen. Verzweiseln soll er, in der todten Einsamsteit, bis ihn meine Nache ergreisst. Ich will sie beweinen — sie beklagen — rasen — und Dich versluchen. Mein letztes Wort, reihe Dich zur Wuth gegen Dich — Khozaima war's, der dein Verbrechen entdeckt hat!

Biafar (erhub sich von den Leichen). Legt keine Hand an mich, ich folge Euch, ohne Zwang.

Als man Giafar entfernt hatte, schrie Haroun! Weg mit seinem Knaben — hier will ich weinen, bis ich keine Thrånen mehr habe! — (er warf sich neben die Leiche Abbassa's.)

6

Zwey Nachte und drey Tage saß Giafar, ansgefettet an dem Rumpse einer Saule, in dem dunkeln, gewöldten Thurm des Todes, der versbunden mit dem Pallaste der Khalisen, gegen den Tygris lag, und über Bagdud, zum Schrecken seis ner Bewohner, hervorragte. Lange lag er da, zwisschen Seyn und Nichtseyn, verlohren an dem starren, seeren, schaudervollen Abgrund des Schmers

Schmerzes, der Berzweiflung, und nur nach und nach, entwickelten sich die schrecklichen, scheußlis chen Begebenheiten wieder vor feinen Hugen. Er fab bie Gattin in ihrem Blute - ben Knaben ermordet an ihrer geöffneten, gerfleischten Bruft ihren schrecklichen Morder - fuhlte seinen Schmerz, fich wieder in dem Schmerz - empfand fein schaudervolles Dasenn - wollte auffpringen, die schweren Fesseln zogen ihn auf ben, von ihnen erklirrenden Boben, guruck. Starr blickte er in die duftre Finfterniß, befühlte feine Retten und erinnerte fich des Todesausspruchs des Rhalifen. Gein Saupt fant gegen feine Bruft, und er rief in das ode Gewolbe: "Gile, Wahnsinniger, bewor der Schmerz bas Opfer beiner unmenschlis "den Rache, in Frenheit fetet!" Beym Unbruch der dritten Racht, fant er erschöpft von seinen Leiden, erdrückt von den schrecklichen Borftellungen, in einen tiefen Schlaf. Alle die scheußlichen Bilder verflogen aus seiner Geele. Er fab im Traume feine blubende Gattin - auf ihrem Schoof den fleinen Man. Sein Berg erglühte et fublte fich Flügel - fie trugen ihn zu der Beliebten - er brudte fie an feinen Bufen,

der Knabe hieng erwachsener um seinen Nacken—
Freudenthränen netzen seine Augen — Seinausgestreckter Arm hieng in der Fessel, der Schmerz
vom Druck, die Anstrengung, weckten ihn auf, er
fühlte die Täuschung, fühlte seinen Verlust, und
seine Seufzer widerhallten am Gewolbe. Auf
einmal erblickte er den matten Schein eines
Lichts, sah sich um, und entdeckte Leviathan,
unter der Gestalt Ahmets, auf einem Steine,
gegen sich über sigen. Ernst, seperlich und miteleidsvoll sah dieser auf ihn.

Giafar. Ahmet - Du?

Leviathan. Ich! — Versprach ich nicht, Dir einst wieder zu erscheinen? Wesen meiner Art halten Wort. Hier bin ich. Fürchtest Du mich?

Biafar. Bas håtte Giafar noch zu fürchten. Vermuthlich kommst Du Zeuge zu seyn, wie Hastoun die Tugend belohnt. (Er schüttelt seine Ketten.) Gehe hin, sieh mein Weib und meisnen Knaben, im Blute liegend ermordet von ihm, und dann blicke in mein Herz

Leviarban (kalt.) Ich habe sie gesehen in ihrem Blute; ihren Mörder, ben den Leichen heulen,

heulen, Dich von ihm verstuchen und anklagen hören, als den Mörder seines Glücks, den Zersstöhrer seiner Tugend. Ich war unsichtbarer Zeuge der That, blicke nun in dein Herz, sehe alle deine Leiden, deine Größe, vernehme deine wilden, verworrenen, zerrißenen Gedanken, und komme Dich, in diesem Zustande, nach deiner Ersstährung, an Dir und den Menschen, zu fragen: Wie es nun mit der Harmonie der moralischen Welt steht? Wie Du sie befördert hast? Wo Du sie sindest?

Biafar. Da nur, wo ich sie suchte, seitdem Du mich verlassen hast. In meinem, von Schmerz zerrißnen Busen, in meiner Vernunft, die alle Widersprüche, die ich sah und erfuhr, nicht vers dunkeln, welche die blutige schreckliche That des Wahnsinnigen, nicht vernichten konnte. In dem Guten, das ich mit Bewußtsehn, auf meine Seefahr gethan habe, in seiner Wirkung auf die Les benden, die künstigen Seschlechter, in dem Willen, so unglücklich ich auch nun din, es nach der schreckelichen That dieses Mannes, selbst für ihn noch zu thun, wenn er mich darum aussorderte, zu leben.

Levia=

Leviathan. Groß ist dein Gefühl, Barmes eide, und größer, als nöthig. Ich sehe, Giafar ist ein Held der Tugend geworden, meine Lehre hat gut angeschlagen, und ich hosse, die künftigen Früchte sollen noch blühender sehn.

Belt, diese Tugend, anderwärts gesucht, so würd' ich nun ergrimmt sagen: sie sey der Traum einer erhikten Einbildungskraft, der Wunsch eines zu hoch gespannten Herzens, eine sein ausgesponnene Vernünftelen unsers Stolzes, eine erkünstelte Schwelgeren unsers Seistes; denn sieh, um das ganze herrliche Sewebe meiner Vernunft und meines Herzens, zu zerreissen, erforderte es weister nichts, als daß dieser wahnsinnige Khalise, eine strässiche Leidenschaft für seine Schwester, im Vusen trage, sich wüthender Eisersucht, unsmenschlicher Nache, überlasse, und alle meine Zwesche schwestern.

Leviathan (noch kälter.) Wahr, Varmecide, vollkommen wahr, wie fern hernach. Freylich, es exforderte weiter nichts, als daß sich der erhabene Varmecide, einen Augenblick von dem Kitzel der Wollust hinreißen ließ, nur einen Seigerschlag seis

C.C.

HOTELL

ner

ner erhabenen Zwecke vergaß — Lag beinen Born ruben, Barmecide, der Richter, der vor Dir fist, fürchtet ihn nicht - und er zwingt, durch diefes Bergeffen, den wahnsinnigen Rhalifen, jur Ers fullung seines Gids, den er in seiner Gegenwart geschworen hatte. Durch diesen einzigen Mugenblick ist der harmonische Gang der moralischen Welt in Uffen zerrüttet, die Zerrüttung wirft auf die Lebenden und fünftigen Geschlechter, wir haben eine neue Reihe der Dinge, eine andere Welt, andere Menschen, und der nicht so ganz wahnsinnige Khalife, fest uns Khozaima, an Giafars Stelle, jum Großvizir bin, in der Gewißheit, dieser würde ihm, durch Mißbrauch der anvertrauten Gewalt, schnell Gelegenheit geben, eines gleich Berhaften, auf eine eben so gerecht scheinende Urt, Tos zu werden. Mogen sich die troften, bie dars unter leiden; hat doch der Barmecide weiter nichts gethan, als daß er fich einen furzen Seigerschlag, dem Rausch der Sinnen überließ.

Giafar. Khozaima! armes Bolf!

Leviathan. Sehr gut, daß Dir dies nah geht, so verzweisele ich nicht an Dir. Ja Er, durch den Du gefallen bist, der die Flucht beines Knabens —

5 1 2

sufällig, um noch deine Sprache zu reden — entdeckt hat, den Du vernichten konntest, dessen Tod der Rhalife von Dir forderte, und den Du zu deinem und dieses Volks Verderben, aufgesspart hast.

Giafar. Ich handelte gerecht, so weit gerecht, als es der Mensch, nach seinem beschränkten Blick von einer That, sagen kann, deren Folgen nicht in seiner Sewalt sind, die er nicht verantwortet. Mich erschüttert dein Vorwurf nicht. Weißt Du, daß ich mich nur darum dem Eid des Khalisen unterwarf, um ihn vor einem Verbrechen zu beswahren, das ihm Thron und Leben gekostet, und sein Reich zerrüttet haben würde.

Leviathan. Was weiß Uhmet nicht? Aber um so mehr mußte Dir, ber Wille des strengen, drohenden Herrschers, unverletzliches Gesetz seyn. Er der Herr deines Schicksals, in dessen Gewalt Du warst, durch dessen Namen Du wirktest, hatte das Todesurtheil über Dich, ausgesprochen, und doch ließest Du Dich, von der Wollust hinreissen, zeugtest den Knaben dem Morde, weihtest Dich, dein Weib, deine Verwandten dem Morde, der Verfolgung, und warsst dieses Volk, das nur in Dir seinen Vater und Volksbeschüßer sah, seinen Tyrannen, zum Raube hin. Hätte diese fürchters liche Aussicht, dein heißes Blut, nicht abkühlen sollen? Sen ruhig, Held der Tugend, Du hast diesen Haroun, durch dieses grausame Verbrechen, zum Blutdurst eingeweiht, und schrecklich werden die Folgen senn, wenn Du ihnen nicht zuvorzuskommen suchst.

Giafar. Wer bist Du, Schrecklicher, der Du so schonungslos, in meinem zerrißnen Herzen wühlst? Der Du das Licht meines Verstandes, das ich in allen diesen Stürmen erhalten habe, nun auszulöschen strebst? Da ich Dich erblickte, hosste ich Trost, nähere Erleuchtung, und mit kaltem, fühllosem Blick, mit hähmischem Ges nuße, siehst Du auf meinen Schmerz.

Leviathan. Lob, die Lieblingskost des Sohns des Staubs, dieß erwartetest Du von mir; doch noch ist's zu früh dazu.

Gafar. Sage Mitleid — Lästiger! Fühles als Mensch, oder entstliehe nach den kalten Regios nen, woher Du kamst. Ich habe Dich nicht gestufen, und bedarf beiner nicht. Ich habe Kraft, when, und bedarf beiner nicht. Ich habe Kraft, when weine

meine Leiden auszutragen, und das Gefühl meisnes Herzens, empört sich gegen Dich!

Levigtban. Ich fühle als Mensch, und will Dich auch als Mensch fühlen lehren. Hier sit ich vor Dir - Dein hellsehender Richter, mit Ges walt versehen, der Du unterworfen bist - Mein Fuß ruht auf der Tiefe, mein Haupt hebt sich über die Wolken, und der Strahl meiner Augen spaltet dein Herz. Was ich bin, woher ich komme, spåter! Ich bin nicht was ich scheine, und scheine weniger als ich bin, damit Du meine Gegenwart ertragen kannst. Wenn ich erst die ganze Rraft deiner Seele abgewogen habe, gang eingesehen habe, ob Du der Mann bift, die großen Zwecke auszuführen, die ich auf Dich berechnet habe dann sollst Du mich naher kennen lernen follst erstaunen — unter meiner furchtbaren Größe hinsinken, und Dich an meiner Größe wieder aufrichten. — Hast Du, was ich Dir vorwarf, nicht alles durch den Fall, mit diesem Weibe Bewirft?

Giafar. Verblühte sie nicht? Starb sie nicht des langsamen, qualvollen Todes? Konnt ich sie anders erretten? Wer der Erdensöhne wäre nicht

fo gefallen? Konnt ich vorsehen, da ich mich alleist zu ihrer Rettung aufopfern wollte, daß die Rache des Grausamen, auch sie, auch den Knaben, mein Geschlecht und sein unschuldiges Volk, treffen würde? Sep was Du willst — bein Blick zers spaltet mein Herz; er entdeckt die Ruhe meines Gewissens über diesen Fall — ich beweine die Folgen, und vergesse mich darüber.

Leviathan. Täuscht Dich die Ruse deines Gewiffens, so tauscht fie mich nicht. Ift mit doch bekannt, wie Eure Feigheit, Guer Stolz, Eure Leidenschaften, diese gefällige Rupplerin Eurer Lufte, zu stimmen wissen. Mich wirst Du nicht verblenden, ich dringe tiefer - red' ich nicht zu dem Manne, der den Held der Tus gend zu spielen unternahm? der die Harmonie der Welt befördern wollte? der sie beförderte, um sie schrecklicher zu verwirren? Wie, Du, dem iht noch, das Licht der Vernunft, so hell, vorleuchtet, Du konntest diese Folgen nicht voraus sehen? So ahndet ihr immer die Uebel, wo fie nicht find, und seht sie da nicht, wo sie wirklich sind; seht sie nicht da, wo euer Eigennuß, eure Sinnlichkeit ench blenden. Ift dein Weib nun weniger todt? Saft 56 4

diam.

Haft Du nicht ihren Bruder zum Mörder gemacht, da Du seinen Eid wußtest, da Dir bekannt
war, daß er ihm Genüge leisten mußte? Sind
die Folgen der blutigen That nicht dein Wert?
Was war dies Weib für Usien? Hieng von ihrem
Leben, das Glück dieser Völker ab? Konnte sie
die erhabenen Zwecke erfüllen, die Du Dir vorgezeichnet hattest? Nur von Dir, von deiner
Krast hieng das Glück dieser Geschlechter ab,
konnte nur durch Dich, auf die künstigen hinüber
blühen. Ha! sie ahnden nicht, daß die augenblickliche Thorheit eines Barmeciden, ihr Schicksal so schrecklich bestimmte, und klagen einst bey
ihren Qualen, den Ewigen, das Verhängniß, und
das Reich der Finsterniß an.

Giafar. Du bist grausamer als Haroun, und vergist das Du zu einem beschränkten Menschen redest, der über die Zukunft nicht gebiethen kann, der nur für sein gegenwärtiges Wirken, nur den Bewegungsgrund seines Wirkens zu verantworzten hat. Ich? Ich sollte diese schrecklichen Folgen verantworten, nicht der blutdürstige Mörder, der erst der Menschheit Hohn sprach, und dann ihr reinstes Deiligthum besteckte? Ich liebte mein

Beib, liebte fie über meine Pflicht, war gieriger nach ihrem Genuße, als nach der Erfüllung meiner Pflicht, fab mit Unwillen auf mein Wirten, ob ich gleich frundlich bas Gute, daraus entspringen fah, weil ich auf Kosten meines Herzens, meiner Ruhe, dies schwere Opfer bringen mußte. Doch widerstund ich, doch konnte ich sie, in ihrer Einfamkeit, verschmachten lassen, und fank nur an ihren Bufen, um fie dem Tobe zu entreiffen entschlossen fur die zu sterben, die mit Freuden für mich gestorben ware, wenn ihr Tod mich hatte retten konnen. Berlag mich, faltes, un. empfindliches Wesen, bas sein Dasenn nicht durch das Herz empfindet. Ich habe alles gethan, was ber Mensch thun kann. Und ich sollte beine Borwurfe verdienen, sollte strafbar senn, weil ich Saroun, auf meine Gefahr, fur Blutschande ficherte, weil haroun an seinem Retter, an seiner unschuls digen Schwester, bem noch unschuldigern Rnaben. ein Verbrechen begangen hat, wovor die Menschheit sich entsett? Ich sollte die Folgen seiner Werbrechen, als mein Wert ansehen, da er über mein Schicksal, aus einem Gefühl entscheidet. welches das Geset verdammt?

55 5

Levia-

Leviathan. Diese Entschuldigung hatte, in fes bes andern Mund, Gewicht, nur in dem Mund des Mannes nicht, der einst die Natur und ihren Urheber lafterte! Der Mann, der die Uebel außer fich suchte, ber mußte so handeln, daß er ben feinem Rall, rein und groß ba fteben fonnte! Vor ben Mugen höherer Wefen, ift ber ber ftrafbarfte, welcher durch Schwäche ober Bosheit, Urfache gum Berbrechen giebt. Doch ich will einen Augenblick, deine Entschuldigung annehmen, und Dich als einen gewöhnlichen Menschen betrachten; aber bann muß ich auch, diesem Saroun, die Decke von den Alugen reißen, die ihm fein Schickfal ver-Birgt, muß ihm zeigen, daß er aus dunkler Uhndung, ju feinem Beften, jum Beften feiner Rinber und Kindes = Kinder, diese That begangen hat, daß ihn und sie nichts, als dieses empbrende Berbrechen retten fonnte! bann mage beine Entschuldigungen, gegen die seinigen ab.

Giafar. Ich begreife Dich nicht mehr! Sieh -

Leviathan. Du wirst es immer mehr. In deinem Knaben Usan, ermordete der Khalise, seinen künstigen Mörder, ben Mörder seiner Kind

det.

der. Diese dunkle Ahndung seines Schicksals stieß ihn vorwärts — aus dieser dunklen Ahndung entsprang sein Eid! aus dieser dunklen Ahndung entsprang sein wilder Kampf, seine widernatürsliche Eifersucht! Doch ohne Dich hätte er seine Schwester umarmt, und sich, sie, seine Kinder, seinen Thron, Asiens Glück, unter der Last der Blutschuld begraben! Dich sas das Schicksal als Opfer seiner Nettung aus, und von Ewigkeit her, warst Du dazu bestimmt! —

Giafar. Ahmet! Ahmet!

Leviathan. Höre, Sohn des Staubs! und schweige! noch mehr sollst Du vernehmen! Ich will Deinen Stolz zermalmen, deinen Seist zers rütten, dein Herz zerbrechen — Dich dis zum Wahnwiß treiben — dann Dich heilen! dann Dich Wahrheit sehen lassen! — Vernimm! Du hast ihn von allem diesem errettet; doch nur halh war die Rettung, da Du die Probe nicht erfüllstest, die er Dir aufgelegt hatte. Nur durch die gänzliche Erfüllung, entserntest Du deinen Untersgang, gewannst Harouns Herz Dir und der Tusgend, und befördertest Assens Stück, in dem Bunde mit ihm. Eure so verbundne Regierung, sollte

follte bas erhabenfte Schauspiel werben, bas je bobe Beisheit, fluge Gute, ftrenge Gerechtigfeit. jum Sieg ber Menschheit, über ihren Sang gum Bofen, bargeftellt hat. Darum erhöht' ich beinen Begriff von Frenheit, darum fpannte ich beinen Begriff von Tugend bis zur außersten Spite beis ner Rrafte! barum erhob ich beinen Stolz, burch beinen innern, unabhangigen Werth, beine Gelbft. Ståndigkeit, und verbarg Dir die Rette ber Dinge, in die Du, wie alles eingeschmiedet bist, damit ihre Laft Dich nicht erdrücken moge, damit Du beinem Schicksal durch beine Kraft entgiengest! Alle diese Zwecke hast Du in einem Mugenblick vernichtet, ben Gaamen zu funftigem Ungluck ausgestreut - und haroun, getrieben vom dunteln, weissagenden, innern Geifte, glaubte, er upferte der Rache, ba er nur feinen, feiner Rinder, von Dir gezeugten Morder tobtete.

Biafar. Hört mein Ohr? Faßt mein Geist die Worte, aus denen ein so schwarzer, fürchters licher Sinn aufsteigt? Spottest Du meiner, Gesfährlicher, daß Du mich nun wieder in das wilde, verworrne Chaos stößest, das mich einst zu versschlingen drohte. Was sind wir, Schrecklicher,

wenne

wenn bas ift, was Du mir nun fagft ? Sclaven der eisernen Mothwendigkeit, blinde, tugend - und lasterlose, verdienst = und straftose Werkzeuge, in der Sand eines graufamen Machtigen, ber uns zu Zwecken anwendet, die er uns verbirget? der uns für das zur Rechenschaft zieht, was er in seinem undurchdringlichen Dunkel entworfen hat! Begen den wir durch Thun, wie durch Unterlaffen fehlen? Go ift meine Aufopferung Thorheit, fo hat Haroun nichts verbrochen, so mußte er mich verfolgen, seine Schwester, meinen Knaben ermorden, so muß er mid, ermorden! Und der, der alles dieses so entworfen hat, muß mit Bohlgefallen auf das Vollbrachte sehen!

Leviathan. Ich sehe Licht und Klarheit, wo Du nur Finfternig vernimmft. Was ihr fent, follst Du spater vernehmen.

Biafar. Behalte beine Weisheit - lag Dir dein Licht leuchten, gern' will ich in dieser Finfterniß verbleiben, die mich nicht erschreckt. Uhmet, bas was Du mir sagtest ist mir, wie Du weißt, nicht neu. Dacht' ich nicht so in meinem unfinnis gen wilben, eingebilbeten Gram. In meinem wirklichen Unglück seh' ich heller, und blicke mit

Abscheu auf die Widerspruche, durch die Du mich, martern ober prufen willft. Der Mensch, der mit fo flarem Bewußtseyn, mit fo viel Ordnung, Kraft und Borficht, durch seine Bernunft, durch feinen von ihr bestimmten Willen, felbit auf Gefahr feines Dasenns, so große Dinge unterneh. men, so viel zum Glack anderer bewirken fann der sich überwinden kann — ist fein blindes Werkzeug einer despotischen Gewalt, er ift ein freges, mit einem reinen Geift, verwandtes Wefen, wie Du ihn einst geschildert haft. Behalte Du deine Kenntnife, die über des Menschen Rrafte geben, die fein Dafenn, feine Rraft und fein Wirken, zermalmen und vernichten mußten, die ihn elender machen wurden, als mich die Gewalt dieses sichtbaren Tyrannen gemacht hat. Sch febe mich nun auf dem hochsten Puntt meis ner irrdischen Entwicklung, glaube das Maag meiner möglichen Vollkommenheit erreicht zu haben, und der, der meinen weitern Fortgang ftobrt, der verantworte es. Er foll mich erwurgen, und nicht die Berzweiflung.

Leviathar (feierlich.) Jener zuvorzukommen, diese zu heilen, bin ich gekommen. Verschwinde Hille

Bulle vor ben Mugen des Sterblichen! Du ftebst auf dem hohen Punkt, auf dem ich Dich seben wollte. Meine Lehre bat gefruchtet; laß feben, ob Du ihr gang entsprichst. Was konnte wohl mich, aus jenen Gefilden, ju dem Gohne des Staubs ziehen, als fein Bluck? Ich habe mich Dir nicht enthullt, und enthulle mich Dir nicht, bis ich den ganzen Umfang beiner Rraft gemeffen habe. Merte auf, in Kinfternig Gebohrner! 3ch, der ich das Bergangene, Gegenwartige, und Zufünftige durchschaue, der ich die entfernteste Veranlaffung deiner Bunfche und Gedanken erhasche, der ich Thaten reif sehe, wenn ihr Reim noch in beinem Busen schlummert — will Dir nun bie Mittel zeigen, die Fehler, die Du gemacht haft, zu verbessern, und wieder herzustellen, was dieser unsinnige Rhalife zerstöhrt hat, zu zerstöhren droht.

Er berührte Giafars Stirne, mit einem Stabe und rief: Enthülle Dich, Zukunft, dem Erdensohne des Staubs! Er sehe geworden, was noch im Werden liegt! das Ungebohrne stehe vollendet da! Was künftig leidet, ächze in sein Ohr! was künftig sich sreut, jauchze ihm zu! klage ihn, als

480

seinen Urheber an! seegne ihn als seinen Schöpfer! Verschlinge dich, Zeit! ziehe dich zusammen Naum! alles stehe still, und lebe, wenn ich's gebiethe!

Das schwache Licht verlosch. Dicke Finsterniß erfüllte den Kerker. Es rauschte wie die Wogen bes Meers, die der Sturm aufwuhlt. Eine wibrige, blutrothe Dammerung erleuchtete die Scene. Giafar befand fich in einem wilden Thal, umschlossen von einem Gebirge ftrogender, nackenber, drohender Felfen. Tiefe Stille herrschte. Bald hallte ein dumpfes Stohnen, Mechzen und Todes = Mocheln, und Geheul der Bergweiffung in den Kelsen. Gine duntle Bolfe flieg aus ber Erde auf, rollte über den durren, scheußlich gefarbten Boden, gegen Giafar bin. Leviathan Schlug mit seinem Stabe durch den Dampf. Die Wolfe zerriß, und gebahr ein Chaos von schreck. lichen Bildern. Starter erscholl das Geheul, Stohnen und Mechzen. Abermals sching Leviathan, durch das wilde Gewühl; es zerfloß in Gruppen, in einzelnen Gestalten. Das Mechzen, das Geheul ließ nach, und Giafar sah vor sich liegen, die Leichen feiner Mutter, feiner Bruder, seiner Verwandten, noch zuckend — noch bebend.

Leviathan rief: Dieses Geschlecht hat seine Rolle auf Erden, seit Jahrhunderten gespielt, gut und groß gespielt; durch Dich ausgespielt. Merke auf! die Zukunft ist im Kreißen.

Giafar sah sich unter den Händen der Henter — sah seinen Kopf vom Leibe trennen —
seinen Rumpf zerstücken. Die Kälte des Todes,
den Krampf des Todes fühlte er in seinen Gliedern, ben dem scheußlichen Schauspiel.

Fürchterlich schrie Leviathan: Barmecibe! dies fes wird geschehen!

Das Gemählde verschwand. Krachend sturzten die Gebirge in den Abgrund. Die Erde verschlang sie, bebte, die blutige Luft zitterte.

Leviathan rief: Entwickle dich, Zukunft, dem Sohne des Staubs! Er sehe die Folgen seines Tods!

Aus dem Abgrunde stiegen, schwarzer Rauch, zischende, seurige Dampfe. Rollend suhren sie in dunkel: glühenden Wolken dahin, breiteten sich aus, zwischen dem Himmel und der Erde, und wirbelten in flammenden, dampfenden Kreisen.

Schreckliche Geiftergestalten entschwungen sich dem Schlunde, und stürzten sich in bas wirhelnde Chaos. Dann erscholl eine Stimme aus der Tiefe, daß die Erde tonte in ihrem Zittern, die Geiftet in den wiebelnden Rreisen versanken, und sich nur machtig kampfend, dem Strudel entriffen. "Muß "ruhv! Zwietracht! Burgerkrieg!" brullte der dumpfe Donner, aus der Tiefe der Erde. Mit gellendem Gefreische wiederholten es, die mit dem wirbelnden Chaos tampfenden Geifter. Langfam erhub sich, aus dem feurigen Schlunde, ein duns fles, ungeheures Haupt empor, stieg über das sau= sende, fochende, dampfende Feuermeer; seine Fuße ftunden im Abgrund, seinen gepanzerten Leib, umrollten die rauchenden Dampfe, Abermals dons nerte es herab durch das Chaos, und stärker zittette die Erde, wilder wirbelten die flammenden Kreise: "Ich zerreiße das Gesetzbuch! zerschmet-"tre den Thron! zerschlage die Stuble der Richster! Verschlinge Wohnung und Feld! Unter meinen Fersen liegt achzend die Menschheit! Bum Rampfe geruftet stehen die Gohne des "Staubs! Ihr Schwerdt bereitet den Bogeln "der Luft, den Thieren des Walds ein Mahl!" Das

Das Gefreische ber Geifter tonte es nach. Sober flieg das ungeheure Saupt über bas fochende Chaos, feine Schultern erhuben fich, wie Felfen von Lava gebildet. Ein ungeheurer, bepanzerter Urm, fuhr aus dem Chaos, und schlug mit einem flammenden Schwerdte hindurch. Das gischende, dampfende, wirbelnde, fochende Gewirre rif fich von einander, und im brausenden Sturme, rollten die dunkel glubenden Wolken, durch die Luft. 3men Beere ftunden in unübersehlicher Ebene, ges gen einander. Saroun an der Spige des einen, Rhozaima an der Spipe des andern. Der Donner rief: "Wahnsinn, Blutdurft, Rache, Berrich. , fucht, beginnt Guer blutiges Spiel!" Die Beere fturzten gegen einander. Das Schwerdt muthete. Auf einem feurigen Wagen, von Wolfen, Engern und Lowen gezogen, faß die ungeheure, gepanzerte Beftalt, und fuhr über die Beere bin. Gein Saupt umschwebten die freischenden Beifter. Un den flammenden Radern hieng der Tod und die Berwuftung. Der Gepangerte schwung eine, von Blut triefende, Sahne, über die Beere; es war die Fahne der Rhalifen, aufgeschwollen vom Wind, wie ein ausgespanntes Geegel: Er griff

31 2

1

in die Jahne, zerriß sie, und die blutigen Stücken, fürzten herab über Harvuns Heer.

Leviathan schlug mit seinem Stabe, in das wilde Kriegsgemenge. Todes = Stille erfolgte. In der Ferne brannten Städte und Dörfer; benm Glanze des Feuers, sah Giafar die Ebene mit den Geblies benen bedeckt.

Moch dumpfer, fürchterlicher schrie Leviathan: bebe, Sohn des Staubs! dieses sind die Folgen deines Tods!

Siafar lag auf der Erde — seine Hande emporgehoben — seine Augen blickend, gegen den nun glühenden Himmel.

Albermals berührte Leviathan seine Stirne, und schlug durch die brennende Luft. Die Verswüsstung verschwand, Nacht erfolgte. Bald stieg die Sonne den Horizont herauf. Giafar erblickte die Leichen Harouns, seiner Sihne, Khozaima's, vor dem Pallast der Khalisen. Frohlockend stürzte das Volk herben, und weidete sich an dem Fall des Tyrannen. Sie rissen die Erde ben dem Pallast auf, warsen die Leichen hinein, und deckten sie mit einem Steinhausen. Siafar sah sich nach dem Pallast eilen, umgeben von seiner Mutter,

feinen

seinen Verwandten, hörte seinen Namen frohloschend ausrusen von dem Volke. Er sah sich siken auf dem Throne der Khalisen, Fatime zu seinen Füßen, blühende, erwachsene Kinder um sich. Auf seiner Nechten stund eine erhabene Gestalt, die Wage der Gerechtigkeit haltend — auf seiner Linken ein schöner gedankenvoller Jüngling, der Ihmet glich. Das Volk vor ihm, kniend, die Hände gegen ihn ausstreckend.

Leviathan schlug durch die Luft, die Vilder versschwanden. Das Licht der Sonne erleuchtete hell die Scene. Duftende, blühende Wiesen, reiche Felder lagen vor ihnen. Mit munterm Gesange, fröhlichem Gebrülle, zogen Hirten und Vieh, aus den Dörfern. Ihnen folgten fröhliche Arbeiter, und zerstreuten sich in den Feldern. Die Karas vanen zogen ruhig über die Straßen. Lobgesänge des Varmeciden ertönten.

Sanft erscholl Leviathans Stimme: Giafar, dies kann geschehen!

Er berührte seine Stirne. Giafar erwachte wie aus einem schweren Traume, lag gefesselt an dem Rumpfe der Säule; Leviathan saß gegen ihm über in voriger Stellung.

313

Mach

Nach einer langen Pause: Wähle, Barmecibe! Dieses kann geschehen! Jenes wird geschehen! Nochmals, zum letztenmal ruft Dich Ahmet, bessen Macht Du kennst und siehst, zum Glück der Menschen auf! Noch mehr, er sichert auch das Deine!

Biafar (bebend,) Wie kann es geschehen? Was muß ich thun?

Leviathan Stehe auf!

Siafar richtete sich auf; klirrend sielen die Fesseln von seinen Gliedern. Er sah den Kerker weit offen stehen, seine Wächter vor demselben liegen, als habe sie der Tod hingestreckt. In der Ferne hörte er sich rusen —

Leviathan Sie schrenen um ihren Erretter von künstigem Jammer! hoffen auf ihren Netter, harven, bis Ahmet ihn zu ihnen führt, sie lechzen den Barmeciden zur Nache zu begleiten, und den Abkömmling ihrer alten Könige, unter derer Scepter sie so glücklich waren, auf den Thron der Khalifen zu sehen. Alles was ich bisher mit Dir vorgenommen habe, sollte nur zu deiner Prüfung dienen, und Dich auf höhere Zwecke vorbereiten. Nun erst weißt Du, wie man die Menschen leis

ten, wie man auf fie wirken muß. Die Erfahrung hat Dir den Mittelweg zwischen Tugend und Laster gezeigt; bende sind, als gleich gefährliche Klippen zu vermeiben. Kalt mußt Du von nun an zwischen benden stehen, und sie so mischen, wenn es noth thut, daß feiner errathe, in welche Wagschale, Du gegriffen haft. Du schweiftest in der Tugend aus — wolltest ein Gott senn ich mache Dich zum Menschen, daß Dich die Menschen ertragen mogen, daß Du menschliches Glück genießest. Das Gefängniß steht offen, die Wachter schlafen, durch meine Macht — dieser duns fle Gang führt zu dem Schlafgemach des Rhalifen, dem Morder deines Weibes, dem Morder beines Rnaben, deinem Morder. Bon Wolluft ermattet, fant er an Fatimens Seite, in Schlaf ich gehe Dir vor, bewache und schütze Dich! Du ftogest diesen Dold in die Bruft des Schlafenden - racheft Dich, bift gerettet, und Uffen blubt unter dem weisen Barmeciden.

Giafar stund erstarrt — den Dolch in bebender Hand haltend.

Leviathan. Warum zitterst Du, Feiger? Hab ich deine Kraft, deinen Sinn für's Große Ri 4 und und Sute, zu hoch angeschlagen? Wagst Du dies les, was ich sordere, gegen das Glück der Menschheit abzuwägen?

Giafar. Ahmet — als ich diese schreckliche Gesichter sah litt ich über des Menschen Kräfte; nun Du ein Verbrechen von mir forderst, leid ich nicht mehr. Vor einem Augenblick bebt' ich, vor deiner zermalmenden, mir unbegreislichen Macht, nun bin ich stark, stärker als Du!

Leviarban. Start! Daß ich doch ja deine Starke nicht prufe! Doch noch laffe ich mich du dem Sohne des Staubs herab. Verbrechen? Wo ist ein Verbrechen? Durch das was ich nun von Dir fordere, was die Gerechtigkeit will, handelft Du der emigen Ordnung eben fo gemäß, als es harouns Mutter that, ba fie ihren Cohn vergiftete, um bem Bofen das er that ein Ziel zu feben, und dem Guten, das Saroun thun follte, Raum zu geben. Er hat den Kreis des Guten, das ihm bestimmt war, durchlaufen; nun da er, durch das Verbrechen an Dir, zum Bofen hinüber fpringt, ift es deine Pflicht, Dir vom Schickfal, von Emigkeit her bestimmt, feinen Lauf zu hemnien, und das größere, gewiffere Gute, das die Mensch=

Menschheit von Dir erwartet, zu vollenden. So nur zerstöhrst Du den Saamen des kunftigen Bosen, und Usiens Glück blüht unter Dir auf.

Biafar (nach einer langen Paufe.) Dich begreife ich nicht mehr; doch sen was Du willst, ein Versucher oder Verführer, ich begreife mich und mache, und beine Worte haben mich falt gemacht. Was ift mir beine Bernunftelen? Was beine Zukunft? Ich fuhle die Grangen, in die ich eingeschlossen bin, und handele nach diesen Granzen. Das Gegenwartige ift der Kreis meines Wirkens, fur die Zufunft ift mein Muge gu ftumpf. Bum Mord forderst Du mich auf? Der Barmecide, follte durch ein Berbrechen, Gutes wirken? - Der Sohn des Staubs, wie Du mich nennst, der nur bis morgen lebt, und dann das vermeinte Sute andern überlaffen muß, diefer Sohn des Augenblicks follte fich erkuhnen, ben Sang der Welt, durch einen Mord zu ftohren. ihr einen neuen aufzuzwingen? Du kannst wohl meinen Verstand verwirren, aber mein Berg emporft Du. Zwenzungiger! und wo bliebe die moralische Welt, von welcher Du einft so erhaben fprachst? Rach deiner jetigen Lehre, wurden bald

Ji s

Ver-

Berbrechen die Erde verwuften, und alle gefell-Schaftliche Bande auflosen. Die, durch Eigennut und niedrige Begierden, bestochene Bernunft, wurde jeder schlechten That, eine Wendung, in diesem gefährlichen Ginn, ju geben wiffen. Und war nun ich fo unfinnig, den Thron der Rhalifen, burch ein Verbrechen besteigen zu wollen, wurde ich mich nicht durch neue, darauf erhalten muffen ? Wirbe nicht jeder Verwegene, burch gleiches Berbrechen, mich herunter ju fturgen, berechtigt fenn? Konnte bann noch der Barmecide, das meralische Gefet der Vernunft, dur Richtschnur seines Lebens machen? Ahmet, oder wer Du senft, wenn ich mein geliebtes Beib, meinen geliebten Knaben, durch eine folche That, wieder auferwecken konnte, wenn eine Stimme vom himmel ertonte, wenn der Erhabene mir fo fichtbar werden konnte, als Du gefährlicher Beift mir es bift, und mir eine That gebothe, die dem Gefete meiner Bernunft widersprache, ich murbe ihm mein Ohr verschließen, und zerfiel ich in Staub vor seinem Doem. Doch Du machft mich Unfinn reden, denn heilig wie er ift, kann er das Gefet nicht aufheben, das er mie gegeben hat.

Levia-

Leviathan. Du schwärmst im Fiebertraum; benn was Du fühlft, dentst und sprichst, fließt nicht aus dem naturlichen Zustand bes Menschen. Selbsterhaltung ift das erfte ber Gefete, Diefes fühlt das Herz des Menschen ben seiner Geburt, und verläßt ihn nur beym letten Athemzug. Go wie keiner das Bose um des Bosen willen, sondern um des Bortheils willen thut, der daraus für ihn entspringt, so thut keiner das Gute, bloß um der Idee des Guten willen. Erwache aus deiner Schwarmeren, laß Dich die Bande der Menschheit, wieder durch das Herz, die Ginnen umfassen, und kehre zur Erde zuruck, auf der Du gebohren bift.

Biafar. Damals, als meine Vernunft verdunkelt, mein Herz von Zweifeln gefoltert war, und ich bie Weisen las, die meine Gelbstftandigkeit, auflosten; damals, da ich die Quelle des Uebels außer dem Herzen und dem Unverstand der Menschen suchte, und Gott und die Natur, zu Mitschuldigen unsver Thorheit machte, da war ich ein Schwarmer, ein unglücklicher Schwarmer; aber als meine moralische Kraft durch Thatigkeit lebendig ward, und ich durch die Ausübung der Tugend

Tugend lernte, daß aus dem Bosen, worüber ich murrte, unsre Vollkommenheit entspringt, nur daraus entspringen könnte, und ich mich dieser Vollkommenheit immer näher fühlte, die Früchte des Guten um mich her reisen sah, da verschwand die Schwärmeren, da ward ich Mensch; da trat mein Herz mit der Vernunft, in Einverständniß.

Leviathan. Um kalt, gleichgültig gegen ben Ewigen zu werden? um ihn in stolzem Sinn zu lästern?

Giafar. Wer kann heiß gegen das seyn, was er nicht fassen, nicht denken, nicht begreisen kann. Der Mensch liebt nur, was ihm durch Bedürsniß verwandt ist, was sein Glück und Unglück, mit ihm sichtbar theisen und fühlen kann. Jede dunskele, ferne, unfaßliche Macht, drückt unstre Stärke nieder, zermalmt die Kräfte, die uns zum freyen Gebrauch gegeben sind. Was ist für mich außer dieser Welt? Ich erfülle den Kreis meines Wirskens, durch die Vernunft, strebe so zu handeln, daß der Beweggrund meines Handelns, Geset für alle seyn mag. Der Erfolg ist nicht in meiner Gewalt; aber meine Handlung ist vollendet durch den Zweck, durch den reinen Willen. Noch

ich, denke ich durch diesen Körper, bald überlaß ich ihn der Verwesung, und lebt ein anderes Wessen in mir, so kann ich nur durch dieses mit der Jukunst verbunden seyn, kann nur dadurch mit höhern Wesen in Verbindung kommen, und nur dann erfahren, in wiesern ich hier, mit ihnen in Verbindung stund.

Leviarban. Der mit dem Geiste schwelgt, ist nur der feinere Wollüstling. Die ausgefünstelte Selbstsucht bestimmte einst dein Wirken, nun deinen Entschluß. In deinem stolzen, kalten Flug, deiner dichterischen, unnatürlichen Ueberspannung verlierst Du das Glück der Menschen, aus den Augen, und stürzest Dich üppiger, in den Tob des Berbrechers, als der rohe Wollüstling, in die Arme des lang gewünschten Weißs.

Giafar. Eben darum, weil er nicht der Tod des Verbrechers ist; nur alsdann würd' ich vor ihm beben. Sieh dies ist eben die Frenheit meisnes Willens, an der ich einst zweiselte, daß ich nun diesen sürchterlichen Tod wähle, und die Rettung verwerfe, die Du mir angeboten hast. Was ist es nun, das mich über alle diese Schrecken, über deine Zwendeutigkeit, deine schaudernde Macht

Macht erhedt, was mich alles Gefühl der Rache zu unterdrücken lehrt? Ich hoffe nichts durch diesen Tod, verliere alles, was der sinnliche Mensch, Glückseligkeit nennt —

Leviathan Bemühe Dich nicht, Du suchst vergebens darnach; im Reiche der Traume schwebt es; aber ich will Dir's mit menschlichen Namen bezeichnen — Feigheit ist es, Schwäche, bein Weib, deinen Knaben nicht überleben zu konnen. Ermudung, bevor Du das Ziel erreicht haft. Stolz, Bahnfinn des beschrankten Thoren, der um eines hirngespinnsts, die Welt der Tyrannen, zur Berwustung hinwirft! der in dichterischen Berzuckungen von der beschwerlichen Bahn abfpringt, die zur mannlichen ernsten Tugend führt. Doch es ist Zeit, daß ich die Täuschung wegblase, in die ich Dich gehüllt habe. Es ist Zeit, daß ich die Vorsehung gegen Deine kuhne Anmaßung rechtfertige. Du nanntest Dich fren! Was ist Frenheit? Was heißt fren senn? Wann, wie, wo warst Du es? Hieng es von Dir ab, 'gebohren zu werden? Konntest Du über deine Erdiehung ordnen? Die Begriffe, Gefühle bestimmen, die Dir dein Bater eingefibsit hat? Sprang dein Dens.

Denten aus beiner innern Rraft, ohne daß bas Heufre, über das Du nicht gebiethen famift, das seinige binguthat? Barft Du damals fren, als ich Dich an dem Knoten nagend fand, den ber Ewige, nur zur Dein der Frevler geschurzt hat ? Warst Du es, da ich Dir, aus Dir damals unbekannten Absichten, die Tugend zur Dichteren machte, und dem Sclaven der Rothwendigkeit, das schmeichelnde Lied der Frenheit vorsang, um ibn fester an die Rette ju schmieden? Warft Du es, da ich Dich dem glanzenden Dampf nachjagte? Bift Du jest fren? Kannst Du sagen, ich will nicht in Ketten liegen, ich will nicht fuhlen, ich will nicht denken? Nichts ist fren, von allem was bein Huge erreicht, bein Geift umfpannt. Das Thier folgt bem aufgezwungenen Inftinkt, der Stein, die Pflange, der Baum, dem Triebe bes Wachsthums, die Welten den fest vorgezeichs neten Bahnen, und ber Mensch, das leidende Ding, ben Eindrücken ber außern Gegenstände, die ihm seine Begierden, Bunsche, Denken und Empfinden gewaltsam, wider seinen Willen aufdringen. Entspringt eine Handlung rein aus deis ner Kraft, ohne allen Bewegungsgrund? Rennft

DII

数数

Du feine Beranlaffung? Beift Du fein entferntes, unfichtbares Entstehen? Die Rette der Roth. wendigkeit umspannt Dich bier und bort, und wenn ich die leeren, lockren Begriffe, von Freybeit und Gelbstftandigkeit, ben Dir, bis jum Wahnsinn, zuspitte, so geschah es barum, um Dich fpater ber faglichern Wahrheit, bem noth. wendigen Schickfal, das alle Knoten loft, juguführen. Außer ihm ist nichts als wilder Zufall, obne Festigfeit, ohne Zweck. Gleich einem losgeriffnen Wefen treibst Du in den Wirbeln dieser ungeheuren Maschine, ohne Steuer und Ruder. Stohrst und wirft gestöhrt - gerreibst und wirft zerrieben, und fintst gerrieben in's leere Richts. O ber herrlichen Welt, wo jeder Zwerg des blinden Geschlechts, die festbestimmte unveranderliche Ordnung, der Weltbegebenheiten, verwirren konnte! Und welche Beschäftigung giebt benn bas fünffinnige, leibenschaftliche Thier, bem Beren und Berrscher dieser Welten? Goll er bloß über den Wolfen figen, und Gurem unfinnigen Spiel zusehen; ober allenfalls die Glieder, die ihr aus der Rette reift, wiederum hineinschmies ben? Bas ift Er, wenn jeder vermeffene blinde Sohn Sohn des Staubs, jeder Wurm, jedes Insect. sein eigenes Schicksal bestimmen kann? Wenn jeder frey ist zu wollen, ohne weitere Ursache zu wollen, als weil er will. Der Zwerg feht auf und fagt: ich bi.: fren, es giebt feine Zufunft, mein Eigenfinn, mein Bohlgefallen, meine Leibenschaften geben ihr erft Dasenn. Bas will das Wefen der Wefen mit feiner feften Ordnung ? wir leben ohne Haupt; von unfrer Bosheit, unfrer Narrheit, unfren schwarzen Laftern, unfrem Stolze, unfrem Bahn, unfrer Tugend, über beren Bedeutung wir noch nicht einig find, hangen die Weltbegebenheiten ab, durch sie zerrutten ober befordern wir die Reihe der Dinge, die der Ewige entworfen haben foll. Wir machen die Welt aus, und er hat seine Freude an uns. Die Gonnen, die Planeten mogen wohl nach einer festen Ordnung laufen; doch wir, die wir ihm abnlich find, wir find unfre Gefehgeber, Schopfer unfers Berths, find Gotter im Rleinen, pfuschen in seiner Ocho. pfung, pfuschen seiner Schöpfung nach.

Dein stolzes Haupt sinkt — merke auf! — Ich muß die Vorsicht rachen — durch dein eignes Benspiel rachen. Laß sehen, was deine Frenheit, dein Wille, zu den Begebenheiten hinzugethan hat, in die Du verwickelt warft.

Sabi mußte graufam fenn, damit er beinen Bater ermorden konnte. Diefer Mord mußte in beiner Gegenwart geschehen, beinen Geift verwirren, bein Berg mit unnugen Betrachtungen über die Uebel der Welt fritern, und dich zur funftigen Ueberspannung stimmen. Sat deine Frenheit, dein Wille hierben gewirkt? Konntest Du eines dieser Ereigniße ungeschehen machen? Eine Wolke mußte am Euphrat berften, Dich gur Lafterung gegen ben Ewigen reizen; ich mußte Dir erscheinen, Dich diesem dunkeln, verworrenen Labyrinthe entreißen, um Dich zwar in ein glangenderes; aber noch weit verworrners zu führen. Sat dein Wille hierben etwas gethan? Sarouns Mutter mußte ihren Erstgebohrnen ermorden, ba. mit Saroun den Thron besteigen mochte, damit Haroun Dich zu fich rufe, um die Tugend deines ermordeten Vaters, in Dir zu belohnen. Was that hierben der frege Barmecide? Wahr ift's, etwas thatst Du, auf beiner Reise; Du ergabltest im Gelbstgenuß ben Weibern, meine Erscheinung ? War dies eine Wirfung deiner Frenheit; oder nennis

mennft Du einen Rigel beiner Bunge, Bufall, -Bufall was fpater über bein Schicksal so schrecklich entschied? Gewiß das Geheimniß war gang für Weiberohren gemacht, und gut verwahrt. Du famft in Bagdad an, giengst ftolg, fuhn und ftart einher, und deine Frenheit bewirkte bier, mas gang naturlich mar, das Migtrauen, die Gifere sucht eines Herrschers, der seine schwankende, junge Regierung noch erft grunden mußte; fpåter, Giafar, hatte er beiner unabhangigen Tugend nur gelacht. Warft Du damals frey, fo marft Du wahrlich der Sclave beiner Frenheit. In ber Brust dieses Khalifen mußte eine unnatürliche Leidenschaft, fur feine Schwester gluben, und Siafar mußte just folche glanzende Thaten thun, um dieser Schwester Herz, durch Bewunderung, zur Liebe für ihn, zu reizen, und das Berg dieses Eifersuchtigen, noch mehr gegen sich zu emporen. War dies eine Wirkung deiner Frenheit, daß fich nach und nach der Sturm zusammenzog, um Dich ju zerschmettern? Bon Eigennut getrieben mußte, dein fühner Feind Rhozaima, diesem Rhalifen ins Gewissen reden. Dein Wille that hier nichts, als daß Du ben gefährlichen Mann aufspartest,

Rf 2

Da

da Dir der Rhalife doch befohlen hatte, ihn mit feinem Geheimniß in den Tygris zu begraben. Nenne Dich hier fren, wenn Du willst - ich der ich die ganze Kette fasse, sage, Du warst des Schickfals blinder Sclave, und mußteft ihn auf-. fparen, damit er fpater Dich erwurgte. Um feis nen Ruhm, seinen Thron zu retten, deine Tugend auf die Probe zu ftellen, seiner wilden Gifersucht genug zu thun, giebt Dir der Rhalife feine Schwes fter zum Weibe, und bindet fich durch einen furchtbaren Eid. Was that der frepe Barmecide bierben? - Beschämt, daß Du der Manner Pflichten nicht erfüllteft, im Wahn die Kantafie ber Neuvermählten mit Luft zu fullen, vertrauteft Du den Gid des Rhalifen beiner Mutter; fie fluferte ihn beinem Beibe in's Ohr, und blies ben erften Funten bes Begehrens in ihrem Blute an. Mus Migmuth zieht haroun über ben Engris; seine Weiber erzählen ihm Dahrchen von Geiftern, Keen und Zauberern, damit er durch seinen Spott die weibliche Ungeduld Katimens reize, mit beinem Geheimniß herauszuplagen. Abbaffa mußte das Verlangen, die Rinder ihres Bruders, noch einmal zu sehen, nach dem Pallast treiben,

fle mußte Fatime besuchen, das Geheimnis von ihr erfahren, der Gedanke fich in ihrem Bergen festsehen: der Mann, der unter dem Schuke der Geifter ftehe, habe feine irrdische Macht gu fürch. ten. Bergebens feufgest Du, vergebens blickst Du ergrimmt auf mich. Schon hatte die uppige Flamme der thierischen Liebe ben hoben Ginn, die feste Klugheit des Weibes angefressen, der Bunderglaube verzehrte sie, und dieser Bunderglaube mußte den großen, erhabenen Barmeciden fturgen! Bie? warft Du ba frey, als die lodernde gitternde Gluth aus den Augen, der fur Durft nach Bolluft Sterbenden, dein Berg ergriff, und Dich in ihre Urme jog? Konnte beine Freyheit, diesen Augenblick beschworen, der über Saroun, dieses Bolk, über Dich, über sie, und den Knaben, den sie empfieng, so schrecklich entschied? Gleichwohl wußte der auf seine Fregheit stolze Barmes cide, daß sein Leben, und mehr als sein Leben, fein hoher Zweck, seine Tugend auf dem Spiele ftunden? Wo war da deine Freyheit? Die Wollust hatte sie eingewiegt, die Weiberliebe eingeschläfert. Barmeride, war es Frenheit oder Furcht, die Dich jum Seuchler machte, Dich mit Frechheit St 3

aus =

ausruftete, als Dich der Khalife, durch eine Wenbung, nach beiner Lage, mit feiner Schwester frug? Warst Du frey, als Du beinen Knaben, deiner Mutter übergabst? Konnte deine Frenheit den rauberischen Khozaima hindern, daß er deinem flüchtigen Knaben nicht begegnete? Konnte beine Frenheit das Stolpern des Thiers abwenden, den Mund des schreyenden Knaben zuhalten, das Ohr des Dieners deines Feindes, mit Taubheit schlagen? Hieng es von Dir ab, daß sich Rhozaima, ben seinem Berichte, eines Hofgeschwäßes erinnerte, und deinen flüchtigen Rnaben, für einen Sohn des Reffen Haroun hielt? Was hat nun ben allen dem, ber frege Barmecide gethan? Wurde er nicht von einer außern Macht, gewaltsam fortgestoßen, bis der Strudel ihn ergriff? Mußte er sich nicht leidend verhalten? Sat deine Tugend, dein Berftand, einem einzigen diefer Umftande, entgegen wirten konnen? Burde nicht dieser zum Sclaven gemacht, und jene durch fie, jum Jall gebracht? Was siehst Du nun hier? Bufall, blindes, sinnloses Ohngefahr; oder eine Reihe von Begebenheiten, wo nothwendig eine aus der andern fließt? Reines Menschen Rraft

vermag ihren schnellen Lauf ju fesseln; keines Menschen Rraft, den fleinsten Umstand, bingu oder davon zu thun. Alles ift fest, von Ewigkeit her bestimmt; alles nothwendig. Jede gegenwartige Begebenheit ist von der vergangenen gezeugt, und zeugt die funftige. Ware es anders, fo ware es diese Welt nicht mehr, so ware es eine andere, Haroun nicht das was er ift, und der Barmecide, ware nicht der erhabene, folge Mann, den er mir hier vorspielt. Die Kette, die von dem Throne bes Ewigen ausgeht, umspannt alle Welten, alles was sie in sich faßen, feines ihrer Glieder fann verandert oder herausgerissen werden. Fest hat der Ewige alle Wesen durch die Nothwendigkeit, sich selbst durch sie gefesselt. Was ware er, wenn er diese Rette mit so schlaffer Band hielte, daß jedes seiner geschaffnen Wesen sich davon trennen durfte? Daß jedes aus dem Kreise springen durfte, den er ju feinem Laufe bestimmt bat? Er horte auf zu senn, was er ift, ware schwach, eigen= finnig, veranderlich, verleugnete feine Ratur, und ware ein Sclave seiner Sclaven. Barmecide! alles ist festes, unveranderliches Schicksal; alles ist nothwendig was geschieht, alles was geschieht, mußte SE 4

mußte geschehen, so geschehen, wie es geschieht. Nur ein Band umspannt alles. Es giebt kein Drittes — entweder ist alles Zufall; oder alles Nothwendigkeit. Zwischen benden liegt nichts, und das erste selbst ist nichts. Du versliegst Dich in den ungeheuren Leeren, bist ein Spiel des sinnlosen Zufalls; oder Du ergreisst die Kette der Wesen, an der alles hängt.

Da nun alles, was Du gewirkt hast, was Dir begegnet ist, von Ewigkeit her bestimmt und vorzgeseschen war, so ist auch sest bestimmt und vorgessehen, was Du ferner wirken sollst, was Dir server begegnen soll. Du mußt es wirken, es muß geschehen, weil die Nothwendigkeit das Geses aller Wesen ist, und durch den Himmel, die Erde, und die Hölle herrscht.

Giafar. Ich hörte Dir zu und schwieg. Alles was ich ben Deiner langen Rede dachte, war, daß Du an Haroun, und allen Verbrechern, gefälligere, gläubigere Zuhörer finden würdest, als an mir. Den Schluß erwartete ich, und Du hast ihn ganz nach der Beise der Philosophen gemacht, die ich so lange gehört habe. Uhmet — wie ich Dich nennen soll, weiß ich nun nicht; aber ich fürchte Dich

Dich nicht mehr. — Wenn, wie Du zwenzune giges Wesen nun sagst, der Mensch eine Puppe dieses schrecklichen Mächtigen ist, das Sute und Böse nicht aus freyer Wahl thut, sondern weil er muß, demnach weder tugend- noch lasterhaft seyn kann, so stehe ich, der mit Ketten Belastete, gegen ihn auf, schüttle dieses Joch ab, empöre mich gegen deine ewige Nothwendigkeit, und zerreiße kühn den Faden, den er, nach deiner Aussage, zur Bewirkung einer fernern Reihe von Weltbegebenheiten durch mich, von Ewigkeit her, gesponnen haben soll. Du sagst, ich sey an der Klippe der Wollust gestrandet, wenigstens sollst Du mich nicht an der Klippe des Unsinns stranden sehen.

Leviathan. Des Unsinns? Ward nicht eben diese Lehre dem Propheten offenbart?

Giafar. Die Offenbahrung der Vernunft ist alter. Und zieht der Prophet diese Folgen dars nus? Wirft wohl seine Lehre mehr, als daß sie die Menschen unter das Joch des Gewaltigen des Himmels und der Tyrannen der Erde beugt? sie durch Furcht und Ungst, zur stumpfen, thierischen Geduld zwingt, damit sie sich nicht das Haupt zereschlagen? Weißt Du, warum ich frey bin? Nicht

Rf 5

dar's

darum, weil ich alles kann, was ich will, fondern weil ich will, was ich soll. Auf dieses Sollen ift meine Frenheit eingeschrantt, daß sie bas moralis Sche Gesetz nicht verlete, das die Vernunft mich lehrt, das in die Tafel meines Herzens, von ihr nur eingeschrieben ist. Ich bin fren, weil nichts mich zwingen kann, eine handlung zu begehen, Die diese Gesetzgeberin für bofe erkennt. Weiß ich nicht, wie ich frey bin, so weiß ich boch, wie ich gerecht, wie ich tugenbhaft senn soll. Du hast vergessen — ich begreife es warum — daß der Mensch, außer dieser sinnlichen Welt, durch seine Bernunft, noch zu einer andern Belt gehört, und jemehr gehört, als er sich über diese sinnliche erhebt. Du haft vergeffen, daß ein Geift, ohne Willen und thatige Kraft, ein Unding ist; daß er nicht Mittel sondern Zweck ift, daß wir nur unter Frenheit, Sittlichkeit denken konnen. Mir ift der gange Zusammenhang aller Weltbegebenheiten, ein Spiel ber moralischen Rrafte freger, nur von dem Gesetze der Bernunft, abhängiger Wesen. Jedes übt, entwickelt, veredelt, vervollkommnet, vermindert oder verschlimmert die seinen, und beftimmt schon bier, in seinem Innern, seinen Werth.

Werth. Dehr weiß ich nicht, und dieß ist mir genug. Empfinde ich nicht, daß ich mich durch die Bernunft, von allen andern Dingen, felbst derer, die auf mich wirken, unterscheide? Muß ich mich nicht, durch dieses Bewußtsenn, als ein Wesen ansehen, das außer dieser finnlichen Welt, zur intellectuellen gehort? Giebt mir dieses nicht zwep Standpuncte, nach benen ich mich betrachten muß? als ein zur intellectuellen Welt gehöriges Befen, kann ich die Bestimmung meines Billens, nicht anders als unter der Idee der Frenheit denten. Mit dieser, ist die baraus fließende, sich selbst Sefet zu fenn, ungertrennlich verbunden; an bende schließt sich fest der allgemeine Grund der Sittlichkeit. War ich nun bloß ein Glied ber intellectuellen Welt, so wurden alle meine Sandfungen, dem Gefete der Bernunft gemäß fenn, da ich aber zugleich ein Glied der finnlichen Welt bin, fo muß mein Streben bahin geben, daß fie ihm gemäß sepen.

Leviathan. Ein wahrhafter Todessprung, für den Sohn der Erde! — Wie, Du siehst nicht, daß Du den Knoten zerhauest, daß Du

die

Die Granzen der Vernunft überspringest, da Du Dich in die intellectuelle Welt versteigst?

Giafar. Ich würde es, wenn ich mit biesen Augen hineinblicken wollte.

Leviathan. Und für diese Chimare? sür diesen Fiebertraum, unterwirsst Du Dich dem Henker?

Giafar. Ich unterwerfe mich dem Henker, weil ich nicht der Henker eines andern seyn will.

Leviathan. Und deine Mutter? deine Uns verwandten?

Giafar. Sie sind mir mehr durch Tugend, als das Blut verwandt.

Leviathan. Und das Menschengeschlecht, das durch deinen Wahnsinn leidet?

Giafar. Du spottest meiner. Wie kann Haroun den tödten, den das Schicksal von Ewigkeit her bestimmt hat, eine neue Reihe der Dinge ans aufangen!

Leviathan. Wenn es nun Dich fallen ließe? Biafar. So ist Ahmet was er mir scheint, und ich habe recht; oder wenn Du willst, dem ewigen Rathschluß gemäß gehandelt.

Levia-

Leviathan. Welchen Lohn erwartest Du, für deine Thorheit?

Biafar. Keinen. Glaubst Du, daß ich mit der Tugend Wucher treibe? Vielleicht daß mir dann hell wird, was mir jest dunkel ist.

Leviathan (brach in ein schallendes, gräßlisches Lachen aus.) Träumer, bevor Du dahinges langst, will ich Dich zu Asche hauchen! deine Starke zerbrechen! deinen Stolz unter meine Ferse tresten! deine Kraft zum Sterhen zermalmen, und Dich in heulender Verzweiflung, deinem Schickssal überlassen!

Erkenne mich, Barmecide! — Ich bin ein Philosoph — das bose Princip. — der Aheremen — der Teufel, Barmecide — der Teufel, dessen Spiel Du warst, der Dich, da er Dich nicht durchs Laster stürzen konnte, durch den Wahnsinn übertriebener Tugend stürzte. Hier stehe ich, gesnieße meines Siegs, über Dich, dein ganzes Haus, und diesen unsinnigen Khalifen. Lose nun diesen Knoten auf — Vergleiche mein Dasenn, meine Erscheinung, mit deiner Frenheit.

Während diesen Worten überzog der Grimm der Hölle sein Angesicht. Wuth, Hohn, Haß, bittrer bittrer Mißmuth über bas Mißlingen seiner Absicht, verfinsterten, verzerrten seine erhabene Züge.
Seine Lippen schwollen auf, dick vollten sich die Falten über seine Stirne, und drangen über der Nase hervor. Seine Augenbraunen senkten sich herunter, unter ihnen schoß wildes, glühendes Feuer hervor. Sein Athem suhr kalt und sausend aus seinen weit geöffneten Nasenlöchern.

Die Worte des Drohenden, seine plotsliche, schreckliche Verwandlung, zerrütteten auf einen Augenblick, die Sinne Giafars. Er sank an dem Rumpfe der Säule zurück. Schon triumphirte Leviathan in seinem Grimme, schon hoffte er ihn gänzlich zu zerknirschen, und ihn zum Wahnwitz zur Verzweiflung zu treiben. Nochmals rief er ihm zu: Kannst Du diesen Knoten lösen?

Siafar, faßte seine Kraft zusammen, richtete sich auf an dem Mumpfe der Säule, sah in Leviasthans fürchterliches Angesicht, und antwortete mit fester Stimme: Der Knoten ist gelöst, denn ich habe Dich besiegt.

Noch schrecklicher blickte Leviathan auf ihn; Siafar fuhr fort: Philosoph, Teufel, boses Prinsip, was Du auch seyst, wirklich, oder ein Blendswerk,

werk, meiner Fantasie! der Knoten ist gelöst, ich habe das Bose in Dir besiegt. Bist Du, wosür Du Dich ausgiebst, so bist Du nichts als ein Auswurf der Geisterwelt, der mir, dem Sterblichen, nicht anders, als unter der Maste der Weisheit nahen durste.

Levigeban. Und nie bin ich gefährlicher, als wenn ich diese Maste annehme; benn so erscheine ich, in Euren Philosophen. Dir nahte ich durfte Dir naben, da Du Dich frech gegen den Emigen emporteft, da die Zweifel beine Geele gerriffen, und er sein Angesicht von Dir gewandt hatte. Batt' ich bein Berg vergiften konnen, fo wurde ich diese Zweifel gescharft haben; aber gu großen, entscheidenden Thaten, marft Du gu feige, und mir blieb nichts übrig, als beine Ginbildungsfraft zu entflammen. Gelang mir's nicht, durch das Beschwäße über unbegreifliche Dinge, durch Die Traume, Die ich in beinem Gehirne erzeugte. Deine Tugend bis zur unfinnigen Schwarmeren, ju treiben? Mur dadurch konnte ich das Gute vernichten, das Du, wenn Du bescheiden einher gegangen warft, mit diefem Rhalifen ausgeführt battest. Sch sah voraus, daß der stolze, unabbangige Schwarmer, durch feine fchreyende Tugend, Diefen, auf feine junge Macht, eifersüchtigen Berrscher, emporen mußte! Ich fah voraus, daß Du mit jedem Widerftand, mit jedem Rampfe gegen feine ungerechte Forderungen, Dich höher über ibn schwingen, durch jeden Gieg über ibn, feinen Stolz mehr beleidigen, feinen Sag mehr vergiften mußteft! 3ch fab voraus, daß harouns Schwefter, ben Mann bewundern murde, den ich fo gut gugestußt hatte. Ich fah voraus, daß diefe Liebe, das auf dein, des Rhalifen und das Weiberherz, berechnete Spiel, so blutig enden wurde. 3ch fah voraus, daß Du meine zweydeutige Erscheinung, aus Schlaffheit ober Gitelfeit, ausplaudern mutbeft, und diefes mar es, mas bein Gluck gertrum. merte. Co mußteft Du fallen, ba fallen, wo Baroun mit Recht, einen Beweis deiner Tugend, erwarten fonnte! Go mußte durch Dich, Dein, ber Solle verhaßtes Geschlecht, zu Grunde geben! das Gute verlöschen, das Du gethan hast, das Du noch thun konntest. Ein Augenblick der Wolluft, vernichtete alles, und nun ftehft Du vor mir, wie ber Landmann, der seine Felder umgieng, die reifen Früchte in Garben sammeln ließ, fich feines Reich=

Meichthums erfreute — eine Wolke stieg am Abend den Horizont herauf, der Blitz schoß aus ihrem Bauche, und verzehrte in einem Nu, den Lohn des Schweißes. Morgen seh' ich Dich unter den Händen des Henkers sterben, Du wirst Staub, zerfällst in Nichts, und ich sahre siegreich in ble Hölle.

Giafar. Fahre bin! Noch weiß ich nicht, woher ich komme, wohin ich gehe. Hier stehe ich vor bem Berfucher jum Bofen, det meinen Berftand, durch die schrecklichsten Vorspiegelungen, durch die giftigften Erlauterungen über mein Leben, gu verwirren sucht! der mich in bas Dunkel zurückzus Stoffen strebt, durch das ich mich muthig gekampft habe! Um mich her sehe ich die Leichen meiner Geliebten — ahnde die Vernichtung meines ganzen edlen Geschlechts, sehe alle meine Zwecke jum Guten, von der Sand eines Mannes gertrummert, bem ich mich aufgeopfert habe! Sore sie verspottet, entstellt von diesem schrecklichen Wefen! in diefer Qual, diefer Finfternig, Diefem Zweifel erwart ich den Tod des Verbrechers und was ist es nun, das mir eine lichte, leuchtende Flamme vorhalt, in diesem schrecklichen Dunkel ?.

nous O

Durch was befreg ich die 3weifel, die biefer nefahrliche Geift, mit höhnender Miene, in meine Seele schießt? Was ift es, das mich über ihn erhebt? daß ich uhne Schauder den Furchtbaren ansehe, seine trugvolle Sulfe verschmabte, und teine Nache auf das Haupt des Mörders meiner Geliebten, herabflehe? Trugvoller Geift, in dem ich die Reigung jum Bofen bestegt habe! Die Reinheit meines Willens ift es, das Gefühl, nach bem Gesethe der Vernunft gehandelt zu haben. Die Ueberzeugung, daß ein Wesen nicht vergeben bann, das burch ben Berftand gewirkt hat. Die Ueberzeugung ift es, die bochfte Bollenbung meiner Kraft erreicht zu haben, durch das Streben nach ihr; ben uneigennüßigen Gebrauch meiner Frenheit, durch den Seegen ber Menschen, der mich aus diesem Leben begleitet, des Lichts wurdig zu senn, bessen mein Geist bedarf, die peinliche Finfterniß zu zerftreuen, welche Du um mich gezogen haft, die ich bier nicht ganz zerstreuen kann. Dieses ift es, was mich jum Sieger über Dich und alle Schrecken macht. Mein Vater; wenn Du noch bist, hore mich, nimm mich auf in deie nen Schoof, ich falle wie Du!

Schon

Schon erhuben sich die Haare, auf dem Haupte-Leviathans, in rauschendem Feuer — schon dehnte sich seine Gestalt bis zum Gewölbe des Kerkers aus. Ein Bothe des Allheiligen schwebte um das Haupt des Barmeciden, ihm unsichtbar; berührte mit seinen glänzenden Schwingen sanst seine Augen, und öffnete sie der Unsterbelichkeit. Leviathan entssoh, die Lampe verlosch, und Giasar versank in einen erquickenden Schlas. Seine Seele schwebte in den Gesilden der Ruse; sanste kühlende Lüste umwehten seine Stirne. Er wandelte mit Abbassa und Asan, auf blumigten Wiesen, unter freundlichen Schatten.

Harouns Wuth, Nache und Haß nahmen zu, beym Gefühl seines Verlusts, beym Unblick des schrecklichen Mords seiner Schwester. Lange weinte und klagte er, bey ihrer Leiche; dann sprach er das Todesurtheil über Giafar, verbannte die Varmeciden aus seinen Staaten, und ließ in Vagdads Straßen, dem den Tod ankündigen, der einen Varmeciden beherbergen, der ihren Namen aussprechen würde. Einen gleichen Beschl sandte er nach allen Propinzen. Das Volk bebte, und

verfluchte im Bergen ben Mann, ber ihm ben Bater und Freund raubte. Die furchtbare Macht harouns feffelte ben ftillen Grimm. Rhozaima bekam von dem Rhalifen Befehl, den Barmecis den zu dem Richtplate zu führen. Man weckte ihn auf, aus seinen sugen Traumen, verkundigte ibm fein Urtheil, bas Urtheil über fein ganges Beschlecht, und führte ihn in Ketten, aus bem Kerfer. Wehflagen des Bolfs empfieng ihn. Heiter und ruhig fah er über das Bolf bin, feine Mugen winkten den Weinenden den Abschied gu, feine Sande waren gefesselt. Alles flob, da er dem Richtplate nahte, und verschloß sich in die Sauser. Giafar der Barmecide, die Zierde Uffens, der Ruhm ber Menschheit, fiel unter der Sand des Henkers, und Sarouns Bolker faben fich verwaist an. THE PARTY OF THE PROPERTY

section and trans er, 8 to their exchange

Tiefe Traurigkeit herrschte in Bagdad, bald im ganzen Lande. Jeder seufzte im Stillen, über den Tod des Gerechten, über den Tod des Wohls thåters des Menschengeschlechts, und jeder zitterte den Namen des Mannes auszusprechen, den er beweinte. Nur ein einziger Alter, Namens Mons

AND T

dir,

Dir, hingeriffen von Bewunderung und Schmerze, achtete ben Befehl des gefürchteten Rhalifen nicht. Er stellte fich, dem verlagnen Pallaste über, auf eine Unbohe, und brach in laute Klagen, uber das Schicksal Giafars und der Barmeciden aus. Das Bolf versammelte sich um ihn her, und begeiftert von feinem Gefühle, von dem Schluchzen, den Thranen ber Umihnstehenden, hielt er eine Lobrede auf Giafar und fein Gefchlecht. Dit der ruhrenden, mahren Beredfamteit des Bergens, schilderte er ihre großen Thaten, die unzähligen Wohlthaten, die fie Perfien und gang Afien erwiesen haben, bann ftreckte er bie Merme gegen ben Pallast Giafars, und ihr Geschlechtshaus aus, und rief: "Und diese Sauser, in denen jeder Un-"gluckliche Zuflucht, jeder Arme Gulfe und Eroft, "jeder hungrige Speise, jeder Baise einen Bater sfand, find ode und verlaffen! Ihr edelfter Be-"wohner ift nicht mehr - ift ermordet! Und "Er, der alle seine Bater übertroffen hat, hat stein Grab, auf dem wir weinen, auf dem wir, pfür ihn, beten fonnen! "

Thrånen, Murren und Seufzen, und Wehklagen, begleiteten diese Worte des Alten. Der Ll 3 Kadi, Kadi, der von dem Zusammenlause, Nachricht erschalten hatte, eilte mit einer Wache herben, trieb das Volk auseinander, riß den Nedner herunter, und schleppte ihn nach dem Passaste des Khalisen. Der Khalise ergrimmte, ließ ihn vor sich bringen, und als er ihn erblickte, schrie er ihm zu: "Verswegener, hast Du meinen Vesehl nicht gehört?"

Mondie (antwortete gelaffen.) Ja!

Schrecken, sprach Havoun.

Mondie. Ich danke Dir, Nachfolger des ers habenen Propheten! Erlaube mir nur, aus Gnade, bevor Du mich tödten lässest, einige wes nige Worte, und ich eile dem Barmeciden nach.

Saroun winfte ihm die Erlaubnig gu.

Mondir. Herr der Gläubigen! wer wird wohl darüber erstaunen, daß Du den armen Mondir tödten lässest, nachdem Du den Gerechtessten in Usien, zum Tod verurtheilt hast? Dein Volk, ist nach dieser That, auf das schrecklichste, vorbereitet, denn um sie begehen zu können, muß der gute Geist, der Dich bisher geleitet hat, von Dir gewichen senn. Nur wenig Athem hab' ich noch; aber ich will ihn anwenden, um Dir zu

sagen:

fagen: Du haft bie Zierde beines Throns, den Vater deines Bolts, deinen weisen Freund, in Giafar ermordet! Die funftigen Freunde und Lehrer beiner Rinder, in seinem Geschlecht verbannt. Freglich fannst Du mich todten, und haff. so machtig Du auch bist, fein anderes Mittel mich alten Mann verstummen zu madjen. Aber kannst Du auch den Ruhm seiner und seiner Bater Thaten tobten ? Kannft Du den Dant beiner Bolfer, ben Seegen ber durch fie Glucklichen, schweigen heißen? Kannft Du die heimlichen Thranen, über ihren Verluft, in beiner Unterthanen Mugen guruckhalten? Rannst Du gebieten, ihre Bergen follten Dich nicht im Stillen verwunschen? Tobte nur und wuthe! die Barmeciden find unfterblich, sie leben durch ihre Wohlthaten, durch ihre Tugend. Gie leben fort, in den Gebauden, die fie als Dents måler ihrer Menschlichkeit, aufgeführt haben Berfichre sie, und die Trumnier werden dann noch bezeugen, was ich sage, wenn von Dir nichts mehr übrig ist, als das Undenken der schrecklichen That, die Du begangen haft. Dein Bruder Sadi todtete den edlen Bater, Du den noch 21 4

koch edlern Sohn, den Sohn des Mannes; dem Du das Leben dankst! "Unter solchen Herr» "schern ist der Tod Gewinn!"

harouns Wangen gluhten, feine Augen wurden feucht. Bergebens erwachte Groll, in feinem Geifte. Die Worte des Alten, seine Vorwürfe, das Andenken Hadis, das er ihm so ploblich vorhielt, die Erinnerung der Tugenden Giafars, das Bewußtseyn: die Stimme bes Volks sen gerecht, das Gefühl, der Mann, der alle diese Vorzüge befessen, sey nicht mehr, er habe seine Rache an ihm gesättigt, seine Macht durch seinen Fall bewiesen, die Klugheit des Herrschers stimmten ihn zum Mitleid, mit dem Alten. Er rief einem seiner Diener, sprach leise zu ihm; dieser trat ab. Die Umstehenden saben den Tod Mondirs, als gewiß an. Der Diener fam zuruck, mit einer golbnen Schugel voll Derhem. Haroun ließ sie dem Alten reis chen, und saate:

Haroun ist gerecht; Assen nennt ihn Asraschid, und so wird ihn die Nachwelt nennen. Nimm hin, und Friede sey mit Dir!

£7911

Mondie

Mondir empfieng die goldne Schussel, hielt sie gegen die Unwesenden hin, und rief: Seht hier noch eine Wohlthat des edlen Varmeciden!

Diese Worte wurden zum Sprichwort in ganz Usien, und jeder, der noch heute unvermuthet eine Wohlthat empfängt, ruft Mondir nach: Seht hier noch eine Wohlthat des edlen Barmeciden!

9.

Leviathan fuhr ergrimmt in die Hölle zus rück. Schweigend, die Augen fürchterlich rollend, sank er zu den Füßen Satans hin. Das Triumpfgeschren der Teufel stockte plötzlich, da sie seine finstre Wuth bemerkten.

Satan rief ihm zu: bringst Du Sieg, mein Sohn?

Leviathan. Sieg, Herr, doch keinen fur mich. Satan. So steben die Barmeciden?

Leviathan. Sefallen! Aber der, den ich hierher reißen wollte, den ich vernichten, dem ich Laster zur Tugend machen wollte, der hat über mich gesiegt. Ich habe mich in ihm betrogen, und der Haß gegen die Menschen,

Els wurde

wurde mich tobten, wenn mich die Laft ber Unfterblichkeit nicht drückte. Ich wollte ihn nur affen, nur den Bunfch jum Verbredjen in ihm erzeugen, dann mit Sohnlachen davon ziehen; Die Berzweiflung batt' ibn mir febon nachgefandt. Nichts ließ ich unversucht; ich gautelte ihm die funftige Gluckseligkeit der Sohne des Staubs por, sette ihn auf den Thron der Rhalifen, ermorbete ibn, fein Geschlecht, tausende ber Elenden, im Bilde, por feinen Angen; vermuftete, verbrannte Stadte, fprach im Geifte beiner Philoso= phie - umsonst! Alle meine Lift, alle meine Renntnig vom Menschen, scheiterten an ihm. Die Bernunft ift feine Gefetgeberin, der reine Wille, fein Leiter. Erhaben über die Ochrecken, womit ich ihn umgab, stund er da! Mein fürchterlicher Unblick erstarrte ihn nicht! Gein schreckliches, nabes Ende machte ihn nicht erbeben! Alle Qualen unsers Dasenns empfand ich, da ich ihn, in feiner falten Erhabenheit, vor mir fteben fab. Bis zum glubenden Bahnfinn, von seinem Gefdwaße über Tugend, ermudet, wollt ich wagen, die Granzen meiner Macht über ihn, zu überschreiten — schon schoß ich in die schenflichste Larve

Larve der Hölle, schon berührte mein flammendes Haar das Gewölbe des Kerkers, ein Sclave des Ewigen erschien, berührte mit seinen glänzenden Schwingen, die Augen des Thoren — er sah in Verzückung, was wir verlohren haben! Ich mußte entsliehen! Leviathan mußte vor dem Sclapen entsliehen! — Noch sah ich Siafar unter den Händen des Henkers — noch hörte ich die Verbannung seines Geschlechts ausrusen.

Meider würden froh seyn, wenn ich Dir zürnte. (Laut:) Mein Sohn, Du hast genug gethan! Das uns verhaßte Geschlecht der Barmeciden, die Hauptstüße der Tugend in Usien, ist durch die Bosheit der Menschen dahin; das Andenken dieses unsinnigen Khalisen, wird das Andenken der großen Aufopferungen dieser Thoren schon abkühlen, und wenig gefährlich für uns machen. So ein Herrschersstreich, heilet die Narren, von dem Enthusiasmus der Tugend auf lange. Tretet näher ihr Teuset, bewillkommt den Fürsten, und sucht ihm gute Laune einzussößen.

Die Teufel nahten spöttisch und Moloch sagte: Fürst Leviathan, auch dem geschmeidigsten Sophisten, phisten, gelingt nicht immer der Zungenkampf! Schade nur, daß es ein Sohn, vom Weibe ges bohren, ist, der Dich überwunden hat.

Satan. Schweig, Prinz Moloch! Leviathan hat gestegt! für die Hölle groß gestegt! Nur seinedler Ehrgeiz, macht ihn mißvergnügt.

Levigiban. Verdammt fen die Vernunft bes Menschen! Durch fie, bachte ich diesen, bem Ewigen zu entreißen, und brachte ihn ihm naber. Drenmal verdammt - meine Berwundung erschalle durch die gange Hölle - sen die kalte, starke Vernunft! Groß ist die moralische Kraft des Menschen, wenn sie ihn leitet, und nur durch sie steht er ba, ein Bild bes Ewigen! Un feinen will ich mich mehr machen, der fich bloß von ihr leiten läßt, der das Gute um des Guten willen thut, ohne Hoffnung auf Lohn, der die Tugend Bu seiner Natur und Bestimmung macht! Macht Euch, Ihr Teufel, an die, welche fich vom Glaus ben leiten laffen, die vor Strafe gittern, und nach dem Lohn schnappen, der so lockend für fie ift, weil er, wie fie meinen, alle Benuge übertrifft, Die fie in Schwelgeren ihrer Ginne, gekoftet haben. Die Bernunft fteht in einer Schange, in Felfen

Felsen gehauen, nur dann, wenn sie sich mit dem Glauben sinnlich vermischt, zieht die Einzibildungskraft, eine Verzäunung von Stroh um sie, diese seht Ihr mit einem einzigen irrdischen Funken, in Flammen, und erstickt die gesesselte. Sclavin, im Dampfel

Satan. Merft Euch dies, Ihr Teufel!

Leviathan. Doch sage mir, Herr, was soll aus und werden, wenn die Philosophie, die dies ser Giafar nur ahndete, und die von der Deinen so sehr absticht, einst von einem tiesen Denker spstematisch bearbeitet wird, und faßlich, unter den Menschen in Gang kommt.

Satan. Damit hat es noch lange Zeit, und geschieht es einst, so wird es damit gehen, wie mit allem, was die Menschen thun. Sen ruhig, mein Sohn, über diesen Punkt. Der Faden ist für die groben Sinne, viel zu sein gesponnen, das Licht viel zu helle, als daß es, die, bloß an Hell dunk el, gewöhnten Augen der Menschen ertragen könnten. Und wagt sich einst dieser Denker hervor, so werden die Schüler meiner Weisheit, ein solches Geschrey erheben, daß man die Stimme der Wahrheit nicht vernehmen wird.

Meine

Meine Schüler, Leviathan, schreyen für die Ehre, das Brod, das Handwerk, und ihre Zunst ist groß, wie Du weißt. — Ich blicke nun nach meiner Lieblingstochter, der Politik, die ich dem päpstlichen Hofe, zur Erziehung übergeben habe. Von ihm erhalten sie dann, die europäischen Kürsten und ihre Näthe, die ihrer gewiß gut pstegen werden. Langsam wächst sie heran; aber ist sie einst reif, so brauchen wir nicht mehr aus der Hölle zu sahren, um Männer, wie dieser Siafar war, zu versuchen. Sie werden schon dasür sorgen, daß Leute seiner Art, weder ihnen noch uns gefährlich werden!

our stop send but to tol be

sine, and a single system of their

und affeite, werd der Angline Chen . Sie einlige

Di mont and a comment universal and de ministration de la commentation de la commentation

rate frait with an fella, als can revenie the find un

and himself and assemble manife and the affection

estrates than the most of court pioles

sublem solds. To sha understall a cost activity

want fat and a recommend of the control of

- commence of the party of the party of the party of

menganger' of the there were molecule of the